

andalalán

Periódico Semanal Aragonés — N.º 131 — 16 al 23 de septiembre de 1977 — 25 ptas.

**Páginas
especiales
de
educación**

**El expolio de
la cultura
popular
aragonesa**
(En pág. 18)

Cervera

**Los rastros
denunciaron
los
fusilamientos**
(En pág. 7)

**Paros
y Expedientes
de crisis**

**Los
trabajadores
quieren
trabajar**
(En págs. centrales)

**Elecciones
municipales**

**Unidad,
palabra
mágica**
(En pág. 5)

La democracia no tiene la culpa



Jacinto Ramos

Las manifestaciones exigiendo seguridad en el puesto de trabajo y una acción enérgica contra las brutales alzas de precios, han sido la reacción popular que en Zaragoza y en otras muchas ciudades españolas ha provocado la crisis económica que se deja sentir cada vez con mayor intensidad. Pero frente a esta postura, existe la fácil tentación de establecer una burda relación de causa-efecto y echar la culpa de que empeoren día a día las condiciones de vida a los partidos políticos, las centrales sindicales y, en definitiva, a la democracia.

Pero este análisis (que será cada vez más alentado desde los sectores más reaccionarios que pueden afirmar con toda propiedad que con Franco vivían mejor) no resiste el análisis crítico más simple. La actividad económica de los países capitalistas está sometida a una evolución cíclica en la que los períodos de expansión son continuados por crisis como la que afectó a todo el sistema en 1929 o más recientemente la que comenzó a finales de 1973 desencadenada por el alza del precio del petróleo. Entonces se pone de manifiesto con toda claridad cuál es la naturaleza del Estado en un país capitalista; y así, los españoles recordamos cómo en 1959 el Plan de Estabilización fue la dura carga que los trabajadores debieron soportar sin posibilidades legales de lucha —pero con paro, emigración y bajos salarios— para corregir los errores de la política económica que el franquismo puso en marcha desde su primera época. En tiempos más recientes, las consecuencias que está teniendo otra dictadura militar como la chilena —de cuya sanguinaria implantación se cumplen ahora cuatro años— también están a los ojos del mundo: una nación amedrentada tanto por el

toque de queda y por la represión, cuanto por la miseria, el paro y el hambre de una elevada proporción de su población. Y es que las dictaduras no arreglan nada, ni a la corta ni a la larga.

Achacar la crisis económica española a la democracia es también un error porque la crisis ha sido una más de las pesadas herencias que el franquismo ha dejado al país al no afrontar a fondo ninguno de los graves problemas estructurales que aquejaban a la economía española, retrasando «sine die» unas medidas que, de ponerse en práctica —como es el caso de la reforma fiscal— hubieran afectado poco o mucho a los privilegios de la minoría oligárquica que controla los centros de poder. Ante este cúmulo de intereses creados (y que hoy son representados por el Gobierno Suárez y la UCD) ¿qué posibilidades reales han tenido las centrales sindicales, los partidos políticos y todos aquellos que hemos luchado en los últimos años para conseguir la democracia? Indudablemente, muy escasas, y por lo tanto, no es a la democracia que empieza a dar sus primeros pasos a quien debería responsabilizarse de la crisis, sino a quienes han detentado —y siguen detentando— las riendas de la economía española.

Con la democracia formal sólo se ha empezado el camino de los posibles remedios. Lo único seguro que hemos conquistado es un lugar para luchar. La lucha hacia la solución verdadera será larga y costosa. El enemigo es fuerte y bien armado. Nuestra obligación es ocupar, decididamente, el puesto de combate que el pueblo ha conseguido y prepararnos para intervenir, todos y cada uno, en la batalla.

Una casa en Belchite

Soy natural de Belchite. Durante la guerra civil española y durante la batalla del mencionado lugar, quedaron destruidas las casas familiares y desorganizada la familia, de forma que trasladé mi residencia a Zaragoza.

Yo deseaba fijarla de nuevo en la mencionada villa, ya que en la misma sigo conservando el patrimonio familiar, en fincas.

Por dicho motivo, elevé a la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda una instancia con fecha 12 de noviembre de 1965, de la cual no recibí contestación, enviando nueva instancia de solicitud de vivienda y recordando la anterior, con fecha 2 de junio de 1967, de la cual tampoco recibí contestación.

Ante mi insistencia al respecto, un funcionario de la misma me indicó que la única forma de conseguir la vivienda era la siguiente:

Llegar a un acuerdo con un titular de alguna vivienda que, aunque continuara figurando

como inquilino, no viviera ya en Belchite, situación que se daba en numerosos casos.

Llegué a un acuerdo con el inquilino de una casa, el cual se personó conmigo en la Delegación especial del Ministerio de la Vivienda para Belchite, con el fin de realizar los trámites necesarios para el cambio de arrendatario.

En primer lugar, uno de los funcionarios redactó un documento de renuncia que firmó la persona que me acompañaba y que junto con el contrato de arrendamiento lo guardó en su poder el mismo funcionario, indicándome que ocupara la vivienda sin más trámite. Posteriormente les he solicitado la entrega de ambos documentos, lo cual siempre me han negado.

Así las cosas, el Ministerio de la Vivienda anunció su propósito de vender las viviendas a los respectivos inquilinos, y en el caso de la que yo ocupaba, se la ofreció al que figuraba como titular, aunque yo fuera la verdadera inquilina de la misma, ya que siendo consciente la Delegación Provincial yo ocupaba la vivienda desde hacía veintiocho meses y actualmente se cumplen diez años de ocupación.

Dados los precios que fijó el Ministerio de la Vivienda, el anterior inquilino prescindió de lo acordado y adquirió en propiedad la casa que yo ocupaba, obteniendo que se le otorgara escritura pública de compraventa.

Yo he acudido a los tribunales, que han determinado la nulidad de un contrato de contra - prestación privado, que había firmado al ocupar la casa, en orden a la cesión de derechos hecha por el inquilino anterior.

Seguidamente, en juicio de cognición, me han sentenciado al abandono de la vivienda como arrendataria del nuevo propietario, alegando la no ocupación de la misma, con las pruebas de poco consumo en agua y luz, cuando para el agua no hay contadores, pagándose una cantidad igual por vivienda; en cuanto a luz, no es necesario ser versado en leyes para comprender que el consumo de una persona sola con más de sesenta años puede ser muy pequeño.

Yo había presentado pruebas y testigos de estar empadronada en Belchite y residir en el mismo lugar.

Purificación Nogueras
(Belchite)

Unidad Sindical

El tema, viejo y siempre actual de la unidad sindical, hace saltar chispas, cuando pasa del terreno de la formulación rimbombante a buscar e intentar plasmarse en fórmulas prácticas; como demuestra (esta vez) el hecho de los contactos (informales o no) de ejecutivos de USO y UGT en Madrid.

USO, que nació con una clara vocación unitaria, ha hecho grandes aportaciones a la causa de la unidad y quizá está llamada una vez más a ser ejemplo.

En tiempos de la dictadura, la estrategia de USO respecto a la unidad partía de la constatación de que ésta era la máxima aspiración de la clase obrera, y la articulaba en base a:

- la unidad de acción,
- la necesidad de un debate amplio en todos los niveles, y
- unas condiciones básicas concretadas en la libertad sindical, la autonomía y la democracia de base.

Hasta el más ciego puede constatar que en los últimos

meses se han producido cambios importantes en este país. Tanto que configuran un nuevo panorama y, por consiguiente, la ineludible necesidad de reconsiderar las viejas posiciones y estrategias elaboradas cuando todavía no habíamos conquistado la legalidad sindical y es inminente la conquista de las libertades sindicales. Además, existe una democracia parlamentaria; se han legalizado casi todos los partidos políticos; se han conquistado las libertades formales; existe una presencia y un consenso electoral de fuerzas de izquierda, que sin duda irá en aumento.

Los puntos citados, las nuevas posibilidades negociadoras de las centrales, junto con la necesidad de una unidad que sienten los trabajadores y a la que obliga el enemigo común de todos, que es el capital, exigen de todas las centrales el pasar de las meras formulaciones sobre el papel a buscar PROCESOS reales de unidad que acrecienten y multipliquen la fuerza de los trabajadores.

Y en este servicio a la clase obrera, debe ser USO, por fidelidad y como continuación de su propia historia, quien levante una vez más la bandera de la unidad.

Deseable es conocer aquí, en Aragón, cómo las distintas fuerzas sindicales se han planteado a la luz de la nueva situación el gran problema de la unidad.

Julían López
Belenguer

Aragón trilingüe

la revista ANDALAN -ara setmanari- a partir del número 120 ha millorat considerablement; però al mateix temps ha arraconat les parles i la llengua catalana a la zona de la Franja. Des del número 77 no ha sortit cap article en llengua i grafia catalana. Ignoro el perquè. Espero que rectifiquen. Es una contradicció afirmar que Aragó es trilingüe i que la segona llengua siga ignorada i que no veiga llum a la vostra revista.

Josep - Manuel Pons
i Brualla

Lleida

andalán

Edita: Andalan, S. A.

Junta de Fundadores:

Presidente: Eloy Fernández Clemente

Miembros: Luz Abadía, María Dolores Albiac, Mariano Anón, José A. Biescas, Gonzalo Borrás, Juan José Carreras, Juan José Carreras López, Angel Conte, José Juan Chicón, Jesús Delgado, Javier Delgado, Guillermo Fatás, Rafael Fernández Ordóñez, Carlos Forcadell, Emilio Gastón, Enrique Gastón, Mario Gaviria, Luis Germán, Luis Granell, Juan Antonio Hormigón, Mariano Hormigón, Joaquín Ibarz, José Antonio Labordeta, José María Lagunas, Pablo Larrañeta, José Luis Lasala, José Carlos Mainer, José Ramón Marcuello, Luis Marquina, Santiago Marraco, Lorenzo Martín - Retortillo, José Luis Martín - Retortillo, Carlos Royo - Villanova, David Pérez Mainer, Manuel Porquet Manzano, José María Sanz, Juan José Vázquez

Director: Pablo Larrañeta

Humor: Azagra, Baiget, Iñaki, Rabadán, Robles

Fotografía: Alberto y Julio Sánchez Millán, Jacinto Ramos

Administrador: José María Lagunas

Publicidad: Alberto Aguirre, Jorge Cortés

Publicidad en Huesca: Fernando Torner. - Avenida de Monreal, 2.
Teléfono (974) 22 11 30

Redacción y Administración: San Jorge, 32, pral. - Teléfonos (976) 396719 y 396736

Imprime: Artes Gráficas Iberia
Avenida de las Garrigas, 48
LERIDA

CONTROLADG POR



Nuevos Cursos

Idiomas:

inglés
alemán
francés
ruso

español para extranjeros
profesorado nativo
grupos reducidos
curso especial para niños
servicio de traducciones

inlingua

Costa, 2
Teléfono 21 23 45



fotype

FOTOCOMPOSICION DE TEXTOS PARA
EDICIONES • LIBROS DE TEXTO • NOVELAS
REVISTAS • PERIODICIDADES
CATALOGOS • FOLLETOS • MEMORIAS
TESINAS Y REMENDERIA GENERAL

MILLAN ASTRAY, 18 • TELEFONO 37 69 12
ZARAGOZA

SOLO ES NECESARIO
QUE NOS LLAME



HESPERIA

LIBRERIA

PLAZA JOSE ANTONIO, 10
ZARAGOZA

CURSOS DE INFORMATICA

PROXIMO COMIENZO:

3 DE OCTUBRE

Horarios compatibles

Grupos reducidos

inteco

División de cursos y seminarios

Entrega de textos
y diploma

Prácticas en ordenador.

Jusepe 1 (e/Alfonso I, 22) - Tels. 21 91 06 - 22 35 32 - Zaragoza

El parlamento, silencioso

Protagonista, la calle

A la crisis económica se añade la sensación, progresivamente generalizada, del deterioro e inoperatividad de la situación política.

A la falta de confianza en el Parlamento se suman los problemas internos y la pérdida de imagen de las dos formaciones mayoritarias: UCD y PSOE. Con lo cual se crea una situación en extremo delicada,

por cuanto es palpable en sectores populares el temor a la ineficacia de la situación democrática, y en sectores oligárquicos el regocijo de que sea así. La sociedad española ha de disponerse a actuar con exquisito cuidado si quiere evitar la visita de nuestros demonios familiares.

Habría que recordar que en este país, todos los tránsitos a la democracia han comenzado sacando de las urnas mayoritariamente a formaciones políticas de centro izquierda. En la República fueron en un principio republicanos y socialistas. Y que la decepción llevó a que se fueran engordando los extremos. En los años 30, con el paso de los meses, se iban afianzando políticamente la CEDA y la izquierda socialista radicalizada o los anarquistas. Al final el centro había desaparecido. Hoy no sería descabellado pensar que en unas próximas elecciones, Alianza Popular iba a ganar los votos que pierda UCD si lo hace mal, y hasta ahora no lo está haciendo bien, o que el PSOE iba a perder votos hacia su izquierda si no aplica claramente el programa electoral por el que fue votado.

Las Cortes vírgenes

De la pérdida de confianza en el Parlamento, cuyo creciendo sería muy grave, el primer culpable es Suárez, que hizo un gobierno sin consultar a nadie, que no ha presentado un programa político para sacarlo adelante en el Congreso y en el Senado, que tardó demasiado en reunir a los parlamentarios, y que los tiene ocupados en confeccionar un reglamento y una Constitución silenciosa que amenaza tardar demasiado. Pero la responsabilidad alcanza a todos, a los partidos de izquierda en el Parlamento por dejarse, y hasta a la Corona por permitir.

El pueblo español necesita urgentemente comprobar al menos que los actos de gobierno pasan por las Cortes y allí son discutidos y aprobados. Y eso hasta ahora no ha sucedido. El martes se reunió el pleno para tratar el asunto del diputado Jaime Blanco en base a dos informes, el gubernamental y el de la Comisión, que coincidían fundamentalmente. Si grave es el problema de la inmunidad, más lo es el de la eficacia parlamentaria.

Gobierno de concentración

Dos editoriales políticos contemplan la posible solu-



Rafael Navarro

ción a los problemas políticos. Felipe González escribe en "El Socialista" oponiéndose a la tesis del gobierno de concentración, del que dice sería un gobierno "contra natura". No obstante al final señala que "si estuviéramos convencidos de que lo que peligra es el restablecimiento de la democracia, aceptaríamos cualquier sacrificio".

Carrillo desde las páginas de "Mundo Obrero" insiste en que fundar un nuevo sistema político democrático tras cuarenta años de dictadura exige "un amplio asiento social y nacional". En una situación de crisis económica por añadidura, no va a ser posible crear un campo de juego democrático común si las decisiones son tomadas por un gobierno

monocolor en el que están los hombres de la banca y del empresariado, pero no figuran los representantes de los trabajadores.

Bien claro se ha visto durante la semana pasada. Mientras el Consejo Superior Bancario se manifestaba en una rueda de prensa dispuesto a colaborar con el gobierno y a cumplir estrictamente las medidas de política monetaria, 150.000 madrileños se manifestaban contra las medidas económicas, y al igual que en Zaragoza, gritaban duramente contra el Presidente del Gobierno.

Con gobierno de concentración o sin gobierno de concentración lo que está claro es que el nuevo marco demo-

crático ha de ser acordado por el gobierno de UCD con los representantes, políticos y sindicales, de las clases trabajadoras. Hasta ahora esto se ha hecho silenciosamente y a espaldas de la opinión pública. Con un gobierno de concentración se haría en condiciones de igualdad y a la luz del día y del Parlamento.

Euskadi y Cataluña: Suárez maniobra

Suárez ha demostrado ya suficientemente su habilidad en la confección de arreglos y pactos personales a espaldas de las fuerzas políticas. Por ejemplo en el caso de Cataluña. Tarradellas ha vuelto a ganar la última semana su pugna con los parlamentarios. En la impresionante celebra-

ción de la Diada, más de 1.200.000 catalanes demostraron su acuerdo en recuperar sus instituciones de gobierno y que los dos siglos y medio transcurridos desde 1714 no han hecho sino reforzar su sentimiento colectivo de pueblo. En lo que no han demostrado su acuerdo es en el contenido político de la inminente Generalitat, en la que si las cosas no cambian, no va a estar representado el mapa político catalán resultante de las elecciones de junio, que es, no se olvide, el más izquierdista de toda Europa.

El tratamiento inadecuado, cuando no la ignorancia de los problemas de Euskadi, hacen que en el País Vasco siga habiendo siempre motivos para todo. No se pueden poner paredes a un pueblo largamente acostumbrado a la resistencia y a ganar batallas en la calle. Apala ya está en libertad provisional, y la izquierda abertzale vasca, cuyo consenso entre la población alcanza proporciones también únicas en Europa, tras haber dirigido multitudinarias manifestaciones en Bilbao, San Sebastián, Pamplona y Vitoria, esta preparando la continuación de sus luchas. Ahí está muy claro que lo que no se consiga en el Parlamento, se lanzará a la calle. Los vascos están acostumbrados. De ahí los lamentables enfrentamientos entre el PSOE y los abertzales en la manifestación de San Sebastián.

El Gobierno vasco en el exilio responsabiliza de la situación a la demora por parte de las más altas esferas del Estado español en abordar con decisión el problema de Euskadi. El 7 de octubre se cumplen 41 años de la constitución, a las pocas semanas de estallada la guerra, del gobierno vasco. Y expresa su deseo de conseguir las primeras formas de la autonomía de Euskadi para esas fechas.

El error es siempre el mismo. Suárez automáticamente se pondrá a hablar con Leizaola para ver como lidia el toro. En lugar de plantear, donde se debe plantear la política, un tratamiento institucional del tema, todo lo provisional que se quiera, hasta que la Constitución esté lista.

C. Forcadell

Estilo

LIBRERIA • PAPELERIA • COPISTERIA •
ARTE • REVISTAS • FOTOCOPIAS •
MATERIAL DE OFICINA

Gral. Franco, 38, bis - Apartado 67 - Teléfono 22 13 48 - HUESCA

Chile:

Cuatro años de fascismo

Se cumplen cuatro años del asesinato de la democracia en el país más democrático de América del Sur. Desde entonces, las más negras trazas de fascismo, sólo comparables con la Europa hitleriana o los alucinados años cuarenta en la España franquista, se extienden por todo el continente suramericano; con la complacencia del imperialismo yanqui. Si Carter ha llegado a pedir excusas en nombre de la nación americana a Panamá por el trato sufrido desde comienzos de siglo, ¿qué tipo de justificación o de vía crucis expiatorio debería ofrecer al pueblo chileno masacrado y sojuzgado?

En julio de 1971, la ITT presentó un plan para acabar con el Gobierno de Allende. Esquemáticamente, tenía tres fases: estrangulamiento económico, desorden social, intervención de las fuerzas armadas. En agosto del 72 se hizo público el proyecto. Un año más tarde se había cumplido.

El presidente Allende puso su cadáver entre medio para dejar las cosas bien claras. No se iba a producir un mero cambio de Gobierno, ni se iba a dar un giro solapado para mantener seguros los intereses del imperia-

lismo. Contra el pueblo, contra la voluntad del pueblo y contra la legalidad democrática, la contrarrevolución sólo puede vestirse de fascismo criminal.

Y así, Pinochet ha llegado a ser la imborrable cara del fascismo americano de la década de los 70, como Hitler fuera el rostro del fascismo de los años cuarenta.

Entretanto, decenas de miles de latinoamericanos se ven exiliados en Europa, o en una España que avanza a tientas hacia la democracia. Por primera vez se han celebrado masivos actos de solidaridad con el pueblo chileno. Desde ANDALAN nos sentimos orgullosos de que haya sido Zaragoza, juntamente con Madrid, una de las capitales en que han tenido lugar estas manifestaciones.

Cuando estamos intentando consolidar la democracia en España, nuestra solidaridad con los compañeros chilenos y sudamericanos alcanza grados de identificación. Sobre todo cuando somos conscientes de que quien está consolidado es el imperialismo, cuya lógica amenaza en cualquier momento con todo tipo de armas.

C. F.

Hermanos, no os olvidamos



Durante cuatro largas, emocionantes, inolvidables horas, más de 7.000 aragoneses asistieron el pasado domingo al acto multitudinario organizado por el PCE y las Juventudes Comunistas de Aragón con motivo del IV Aniversario del derrocamiento de la democracia en Chile a manos del títere de la CIA, Augusto Pinochet.

Sobre el incómodo escenario del Stadium Las Fuentes y bajo un sol de justicia, los parlamentarios Sáinz de Varanda y Emilio Gastón, los dirigentes comunistas Vicente Cazcarra y Violeta Ibáñez y el sociólogo Enrique Gastón prologaron, con su encendida condena al régimen de terror implantado en Chile, la intervención del dirigente de las Juventudes de la Unidad Popular, Antonio Leal, sin duda el momento más patético del emocionante acto.

Los cantantes aragoneses Tomás Bosque, Joaquín Carbonell, "La Bullonera" y J. A. Labordeta, junto a la intervención de Víctor Manuel, Ana Belén y Quintín Cabrera, alternaron sus intervenciones con las de los distintos oradores.

La rotunda condena al régimen fascista, el "aviso" de una involución política en España de parecidas características a la que precedió al asesinato de Salvador Allende y la unánime petición de ruptura de las relaciones diplomáticas con el actual régimen chileno, fueron la columna vertebral de la tarde.

El numeroso público presente —entre el que se encontraban varios parlamentarios y la práctica totalidad de los líderes políticos y sindicales aragoneses— coreó insistentemente un grito sin posible vuelta de hoja: "Chile, hermanos, no os olvidamos".

argos vergara una línea editorial que está al día

Si Argos Vergara está en los primeros puestos a nivel nacional se lo debe a que ha editado los libros que nuestra sociedad necesitaba en estos momentos.

Obras como *El desfile de la Victoria*, *Oh España*, *El Cisne*, *La Revolución Española* de S. C. Payne o *Los hombres del Presidente* y *Los días finales* (caso Watergate) y éxitos en el campo de la denuncia social:



Alguien voló sobre el nido del cuco y *Monsignore*, los grandes «best-sellers» del año 1976, afianzan esta línea.



«Bastaría un solo accidente de primera magnitud en un reactor atómico para causar un daño incalculable, no tanto a resultas de la fuerza explosiva, sino como consecuencia de la contaminación radiactiva» (Edward Teller, co-productor de la bomba atómica). *La Explosión* de Hans. H. Ziemann es un informe novelado y ameno sobre el tema y la lectura de esta obra resulta en nuestro caso de gran interés por la similitud de circunstancias con la región aragonesa, el desarrollo de la lucha



de los que se oponen a su instalación, las posturas oficiales y la consecuencia de un «accidente».

Argos Vergara ha sido consciente de la necesidad de que en todos los hogares existan suficientes medios pedagógicos; la *Enciclopedia Básica* (Dime porqué), la *Enciclopedia Juvenil Larousse* son un ejemplo de esta preocupación.

La educación de los hijos debe complementarse en el medio familiar y para ello los padres han de contar con un material riguroso y de fácil comprensión. La *Enciclopedia de la vida sexual* aporta en un terreno, hasta ahora casi «tabú», unos elementos educativos de primera mano adaptados a los diferentes niveles de edad y de conocimientos.



argos vergara «libros vivos»

Elecciones municipales

Unidad, palabra mágica



Jacinto Ramos

A tres meses vista de la previsible celebración de las elecciones municipales, una parte significativa de la izquierda aragonesa ha levantado la pesada losa de cemento que gravitaba sobre el tema. La ocasión, decisiva para la restauración democrática en sus niveles cotidianos —Diputación y Ayuntamiento— tiene una vez más su palabra clave, casi mágica: unidad.

No deja de ser significativo, en efecto, que la unidad de todas las fuerzas democráticas y progresistas de la región se constituya en eje de los primeros comunicados publicados sobre las elecciones municipales, los del Partido Comunista de España (PCE) y del Partido Socialista de Aragón (PSA). La toma de postura del primer grupo arranca de un reciente comité regional, cuyas decisiones fueron ratificadas por el órgano central del Partido, mientras que la del PSA —coincidente en lo fundamental— viene a ser un pronunciamiento genérico, si bien muchas veces reiterado a lo largo de su historia, que deberá aprobar su Consejo General el próximo día 18.

Una coalición flexible y abierta

“Esta coalición que proponemos —ha declarado a ANDALAN Vicente Cazcarra, secretario del PCE en Aragón— debe ser enormemente flexible y abierta con el objetivo de lograr el mayor grado de unidad posible en cada nivel concreto, sea provincia, ciudad o pueblo.”

La idea central de la pro-

puesta —democratizar los ayuntamientos y utilizarlos como defensores de los intereses colectivos, y en especial de la autonomía regional— ha sido aceptada inicialmente por los demócratacristianos de Izquierda Democrática (ID) y el Partido Socialista Popular (PSP), colectivos ambos que dan una idea aproximada de la aceptación de la iniciativa aunque bien es cierto que no figuran entre los partidos que más posibilidades tienen, sobre el papel, de alzarse con el triunfo en los próximos comicios.

En la misma línea, fuentes próximas al PSA —que han rechazado como “absurda” la creación de un frente popular— han señalado que entienden esta operación política a nivel regional y que “es preciso posponer, de partida, el afán de protagonismo al éxito de la candidatura progresista en los pueblos aragoneses.” Este partido, sería inicialmente reacio a exceptuar de la alianza los lugares donde el grupo que parece tener inicialmente más “chance” electoral —el Partido Socialista Obrero Español (PSOE)— cree contar con buenas posibilidades presentándose sólo.

La otra unidad

Por su parte, este último grupo no ha definido aún su actuación de cara a las municipales, si bien portavoces oficiales han señalado a escala nacional su deseo de concurrir a los comicios con listas propias.

El análisis del PSOE difiere sensiblemente de los partidos antes citados en punto a la unidad: sin rechazar de plano cualquier posibilidad concreta de acuerdo electoral —que sería seguramente más puntual que genérico—, la preocupación del PSOE se orienta preferentemente al bloque socialista —en especial, el llamado “sector histórico”— cuya unidad orgánica antepone por principio a cualquier acuerdo electoral que, según algunos, no haría sino sancionar la dolorosa separación de todos los socialistas españoles.

Resulta significativo en este sentido, que la reciente asamblea ordinaria de la federación provincial del PSOE de Zaragoza, celebrada el pasado domingo, día 12, no se planteara, ni siquiera colateralmente, la cuestión electoral y sí consumiera más de una docena de intervenciones sobre la unidad socialista y los contactos exploratorios mantenidos con el PSA.

La atención, presumiblemente, va a estar fija en las decisiones que el PSOE adopte en el futuro. Porque, si es correcto calificar al PSA de “novia electoral”, como hacía Lola Castán en el anterior número de ANDALAN, a nadie se le oculta que un árbitro nada desdeñable de cualquier alianza democrática en Aragón es el PSOE. Aunque bien es verdad que, en política —y más que nada en política— nadie tiene nunca la última palabra. Sobre todo cuando no sabemos cómo va a ser la futura Ley Electoral.

R. F. O.

LA ESCUELA DE TURISMO SALDUBA

agradece cordialmente el apoyo y colaboración que recibe de los medios estudiantiles y turísticos de Aragón, en pro de la promoción del turismo de nuestra región.

Nuestras nuevas instalaciones en **Estébanes, 21, 3.º**, están a su servicio con sus secciones de:

- CARRERA DE TURISMO
- ESCUELA DE AZAFATAS
- ESCUELA DE SECRETARIADO MEDICO

Solicite información visitándonos o llamando al **Teléfono 22 41 07**

El rincón del Tión

- **COMISIONES OBRERAS** de Zaragoza ha contratado un tren especial de Renfe para el próximo día 25. El tren recorrerá los pueblos entre Zaragoza y Canfranc en los que esta central sindical tiene afiliados para dar mítines y ofrecer un espectáculo volante.
- **ANTONIO VALVERDE**, vicecónsul inglés en Zaragoza durante la II Guerra Mundial, falleció la pasada semana en esta capital, llevándose a la tumba información decisiva para entender las relaciones de España con las naciones del Eje. Antonio Valverde hizo importantes declaraciones a ANDALAN en nuestro número del 15 de enero.
- **LOS DIRIGENTES DE LA UAGA** en los pueblos de la ribera del Jalón están recibiendo visitas de la guardia civil en sus casas, interesándose por el número de afiliados, nombres, y demás datos relativos a la Unión. Algunos dirigentes se negaron a acudir al cuartelillo.
- **“AVENIDA DEL CAUDILLO FRANCO”** es el nuevo nombre de la antigua “Carretera de Ansó a Zuriza” en el pueblo de Ansó, según la placa colocada por el Ayuntamiento ansotano después de las elecciones del 15 de junio en las que, de los 400 censados, tan sólo 10 votaron a Alianza Popular.
- **LOS PADRES DE JAIME BALET**, exconcejal zaragozano que será juzgado en Pamplona el lunes, 19, por el crimen de Velate, se encuentran estos días en un crucero por mares lejanos, al parecer por expreso deseo de su hijo.
- **EL RETRATO** de Franco que presidía una pared del despacho del gobernador civil de Zaragoza ha desaparecido discretamente durante las vacaciones del actual delegado del Gobierno. Por el contrario, el Ayuntamiento de la capital ha sacado el busto en bronce del dictador de la hornacina principal —para sustituirlo por el del Rey— pero lo ha colocado ostentadamente en un lugar de honor.
- **EL ALCALDE DE MAS DE LAS MATAS**, Alfredo Monforte aseguró el pasado 30 de agosto, con motivo de las fiestas patronales, que está “por el desarrollo de Aragón, aunque desde luego, no al estilo de Labordeta”.
- **LOS MOZOS DE ALLOZA**, ante la negativa del ayuntamiento a construir una piscina, mostraron su protesta mediante un multitudinario acto en el que, remangados los pantalones, metieron los pies en cubos de agua.

Aragón

En Cervera del Río Alhama (Logroño)

El rastreo denunció los fusilamientos



El pasado día 2 de septiembre, el pueblo riojano de Cervera del Río Alhama, más conocido por «el pueblo de los alpargateros», vivió el día más emocionante y entrañable, sin duda, de toda su historia. Justo 41 años antes —era el día de la fiesta, San Gil—, veintinueve alpargateros y agricultores fueron fusilados por los sublevados, a la luz del camión que los había llevado hasta el monte cercano de «El Carrascal». Tendrían que pasar más de 40 años para que, casi fortuitamente, se llegase a descubrir el lugar exacto donde reposan los restos de los demócratas masacrados. Tres coronas de flores secas sobre el rastreo son hoy testigo de una historia casi increíble.

Con sus cerca de 8.000 habitantes, Cervera del Río Alhama era a comienzos de los años 30 un pequeño pueblo próspero en el que la República había conseguido fomentar la cultura y el bienestar, la solidaridad obrera y el sentimiento de libertad quizá como en ningún otro lugar de España. En el breve quinquenio republicano, se construyó un instituto de enseñanza media, se pavimentaron las calles, se crearon tres bibliotecas, bandas de música, compañías de teatro y, muy especialmente, un Centro Obrero alrededor del cual, sin distinción de oficios ni estamentos, se aglutinaba todo el pueblo trabajador entorno a una Junta directiva en la que la CNT y la UGT —muy sólidas en aquel lugar— se alternaban democráticamente. Viejos militantes de ambas centrales sindicales no han dudado en señalar el Cen-

tro Obrero de Cervera como ejemplo de solidaridad de clase, como, por ejemplo, en la decisiva huelga de los obreros de Alfaro.

Así las cosas, no es de extrañar que para los fascistas locales y de la comarca, destruir todo rastro de democracia en Cervera fuese una auténtica obsesión. El día 2 de septiembre de 1936 «entraron por los altos, a tiro limpio, cazando a la gente como a conejos. En las mismas escaleras del casino mataron a dos y, acto seguido, le pegaron fuego al Centro Obrero. Las ruinas servirían, algunos años después, y para más humillación, de cuadra a las vacas de la fiesta» —declara un veterano ugetista.

Hombres, mujeres y niños

«Los fascistas no perdonan

a nadie —añade—. Detuvieron a todos los sospechosos de estar con el régimen legal, el republicano, y los detuvieron en el calabozo del Ayuntamiento. A un padre e hijo que se habían escondido en un pajar, les amenazaron con una lata de gasolina en la mano, con pegar fuego el pajar si no salían. Luego, los mataron a tiro limpio. A un niño que se fugó al monte, lo encontraron, le cortaron las partes y luego lo mataron a tiros. Como había muchos fugados, el alcalde, «El Ratilla»,

dio un bando para que volvieran, que no les pasaría nada. A los que volvieron los encerraron, los torturaron hasta el límite y luego los fusilaron. A las mujeres de los fusilados y a las sospechosas, les cortaban el pelo al cero, les hacían beber rícano y las paseaban por el pueblo para escarnio. Pero lo que pasó la noche del día 2, eso no tiene nombre.»

Conspiración de silencio

«Sin que hubiesen sido ni siquiera juzgados —cuenta el hijo de uno de los cerveranos fusilados—, los treinta detenidos ese día fueron obligados a montar en el camión de «El Miguelillo» y conducidos hasta «El Carrascal». Allí, a la luz del camión, fusilaron a todos, incluidas las dos maestras, los dos médicos y un par de miembros de la Guardia Civil adictos a la legalidad de la República. Incluso chavales de quince años.»

«Después —añade—, todo fue una auténtica conspiración de silencio. Nadie quiso decirnos qué había sido exactamente de ellos ni, si habían caído, en qué lugar estaban enterrados. De repente, en marzo de este año, leímos en los papeles —se refiere al periódico— una entrevista con un vecino de Villaroya, ya mayor, que decla-

raba haber colaborado con el enterramiento de los fusilados cerca de Grávalos, en «El Carrascal». Por mi propia cuenta —prosigue José Vidorreta, hijo del cobrador de los recibos del Centro Obrero, fusilado aquella noche— comencé a hacer pesquisas y dí con un campo cercano en el que los arrendatarios actuales venían observando que en un corro el cereal crecía más alto y que, incluso, una vez segada la mies, el rastreo rebrotaba con fuerza. Por un testigo directo del enterramiento —por entonces un muchacho de 14 años— supe que era exactamente allí donde habían sido fusilados, rematados espantosamente a tiros de pistola y enterrados. Pedí permiso al dueño del campo para cercar la zona e hice una instancia al Gobierno Civil de Logroño pidiendo permiso para celebrar un homenaje a los muertos.

El homenaje fue simplemente impresionante. Los diecisiete kilómetros que separan Cervera del lugar donde cayeron se cubrió literalmente de claveles rojos. Allí, sobre los rastros, junto a las cuerdas, más de mil personas recordamos y lloramos por los hombres que murieron defendiendo la legalidad.»

J. R. Marcuello

Valdespartera

Viento en popa

El pleno del ayuntamiento de Zaragoza del pasado día 8, además de intentar lidiar el toro de la Comisión de Control malamente, aprobó sin ninguna intervención pública un tema decisivo para el futuro urbanístico zaragozano: el proyecto de plan parcial de nuevo núcleo de Montecanal, S.A. en Valdespartera. Son las doscientas primeras hectáreas de un proyecto más amplio, de hasta 1.000, sobre el que ya informó ANDALAN. Las menos de 300 viviendas unifamiliares ahora posibilitadas se podrían convertir algún día en una ciudad de 150.000 almas. El beneficio calculado para la Caja de Ahorros y sus socios de Montecanal no bajaría de 4.000 millones. La Comisión de Control no ha controlado este acuerdo.

En el mes de febrero del presente año, finalizó el período de información pública del plan parcial de nuevo núcleo para viviendas unifamiliares que la Inmobiliaria Montecanal, S.A., ligada a la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, proyectaba construir

junto al acuartelamiento de Valdespartera. La urbanización —210 Has. para 297 chalets— era sólo el primer paso para una «nueva» Zaragoza que asentaría unos 120.000 habitantes sobre diez millones de metros cuadrados de superficie.

Juzgando que «la aproba-

ción del nuevo núcleo exigiría la total revisión del Plan General de Ordenación Urbana», el Colegio de Arquitectos de Zaragoza se opuso al proyecto señalando, de paso, importantes defectos de forma (el técnico que redactó el proyecto y el encargado de emitir el informe municipal que sería favorable eran la misma persona; falta de visados para los planos modificados, etc.) que hubieran bastado por sí mismos para invalidar la actuación urbanística, que se preveía sobre unos terrenos calificados como «rústicos». Si la inmobiliaria Montecanal, S.A. consigue ahora esto último, la revalorización automática del terreno podría producirle —según los expertos— unos beneficios de 4.000 millones de Ptas. o, lo que es lo mismo: uno de los mayores negocios especulativos en la historia de la ciudad.

Los supuestos beneficios que Zaragoza recibiría de la construcción de esta «ciudad satélite» (5.000 viviendas sociales, terrenos donados para la Feria de Muestras e incluso un bonito lago artificial) que sancionaría —como en el caso de Figueruelas— la desertización de hecho de la provincia, suponen en la práctica la imposición a todo un pueblo por parte de poderosos especuladores de un modelo de crecimiento que sólo podría ser decidido por un ayuntamiento democrático. Y el que tiene que decidir ahora evidentemente no lo es.

L. R. S.

**PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD
ASIGNATURAS PENDIENTES DE C.O.U.
SELECTIVOS DE CIENCIAS Y LETRAS**

Centro de Estudios Universitarios

AYAILA

P.º de Pamplona, 19. Pral. - Tel. 22 89 45 - ZARAGOZA - 4

INSCRIPCIONES DESDE EL 15 DE SEPTIEMBRE

Comienzo del curso, 15 de octubre; preparado por profesores licenciados e ingenieros superiores, especialistas en cada materia, en grupos muy reducidos.

PREPARACION INGRESO UNIVERSIDAD MAYORES DE 25 AÑOS

**ATENCION DELICIAS
OPOSICIONES
BANCA Y CAJAS DE AHORRO**

I.N.P. Y Seguridad Social, Ministerios y Administración Civil del Estado
Secretariado, Contabilidad, Taquigrafía, Mecanografía
Preparo E.G.B. y B.U.P. • Comienzo del curso, 5 septiembre.
Turnos: mañana, tarde y noche • Grupos reducidos

**GARANTIZAMOS COLOCACION
A NUESTROS ALUMNOS**

ACADEMIA FRAILE

REQUETE NAVARRO, 10 - TELEFONO 33 94 18

Aragón

Poblado ibero de Botorrita

Se están cargando el yacimiento



Jacinto Ramos

Conocido, por lo menos, desde 1955, el yacimiento ibero-romano de Botorrita —a 19 kilómetros de Zaragoza— ha venido siendo víctima de diversos atentados, tanto por acción como por omisión, que ponen en peligro la integridad de lo que los entendidos califican como «el más decisivo descubrimiento para descifrar e interpretar lo ibero en nuestra historia». De no cesar urgentemente los destrozos y piraterías de unos y el silencio cómplice de otros, se habrán perdido definitivamente las posibilidades de articular la historia del hombre por uno de sus más decisivos eslabones.

Descubierto en toda su magnitud y trascendencia por Martín Bueno en la década de los cincuenta —al que, al parecer, le habían precedido algunos excavadores clandestinos, sonoros apellidos zaragozanos—, el yacimiento ibero-romano se manifestó enseguida como de singular importancia, sobre todo a raíz del hallazgo del célebre «bronce de Botorrita». Es precisamente en este bronce —hallado en el patio de la zona agrícola de una de las primeras casas ibero-romanas descubiertas— donde se encuentran las claves, aún no descifradas (puesto que el texto puede «leerse» pero aún no ha podido ser «interpretado») de la lengua de los iberos.

Conscientemente de la transcendencia del descubrimiento, el Departamento de Arqueología de la Universidad de

Zaragoza, con Antonio Beltrán a la cabeza, intensificó sus excavaciones en aquella zona, sacando paulatinamente a la luz un conjunto de habitaciones señoriales a otras contiguas dedicadas a trabajos agrícolas de transformación. En la última etapa de los trabajos, se acaba de descubrir lo que sería la parte esencial del poblado, en la parte superior del llamado Cabezo de las Minas. Este poblado, o ciudad —de nombre aún desconocido— se supone que fue destruido en el año 49 antes de Jesucristo, inmediatamente después de la victoria de César sobre Afranio y Petreio, en Ilerda, cuando pacifica la comarca y traslada sus habitantes tal y como ha podido ser comprobado por el profesor Beltrán en otros muchos yacimientos del valle y, especialmente en Azaila y Fuentes de Ebro. Parece fuera de toda duda que la ciudad fue destruida por el fuego, como puede deducirse fácilmente por la densa capa de ceniza, carbón y troncos quemados aparecidos en las excavaciones.

El hormigón contra la historia

Sucede sin embargo, que por los años en que comenzaron las excavaciones sistemáticas del yacimiento, el ayuntamiento de Botorrita concedía permiso de radicación y funcionamiento a una industria de prefabricados de hormigón, propiedad del Sr. Tartaj García que, paulatinamente, ha ido invadiendo la zona intermedia que se abre desde el Cabezo de las Minas y el río Huerva, lugar de los primeros descubrimientos. Así las cosas, la industria —que, por otro lado, ha creado una serie de puestos de trabajo, tan necesarios a la población de la localidad—, ha partido en dos el yacimiento precisamente en el punto que puede desentrañar la unión del poblado con el río, vía presumiblemente de penetración en el enclave. Hoy día los escombros de explanación de la industria llegan hasta el borde mismo de una hermosa calzada, junto a la que pueden observarse ingenuos dibujos de teselas sobre un blando pavimento en trance de desintegración. E, incluso, para llegar a pie de yacimiento, es preciso atravesar la calle particular de dicha empresa que ha sido supuestamente privatizada, a juzgar por la valla, la puerta y los perros, que montan guardia permanente.

Algún tiempo atrás fueron arrojados nuevamente escom-

bro sobre la explanada inferior del yacimiento, pero fueron retirados por la industria a requerimientos del profesor Beltrán.

Los dos alcaldes que han pasado por el Ayuntamiento de Botorrita, desde el descubrimiento se han hecho, por su parte, eco de las sucesivas denuncias presentadas por los arqueólogos y ha dado curso hasta los organismos superiores. No parecen haber prosperado, sin embargo, toda vez que mientras Bellas Artes trasfiere el mandato al ayuntamiento, este no puede hacer

ejecutiva su decisión. La alternativa podría estar en plantear una postura de fuerza municipal a la hora de volver a sacar a subasta los terrenos donde se ubica la fábrica —unas 7 hectáreas de terreno comunal—, terrenos cuyo arriendo actual ya ha caducado, con el agravante de que el arriendo estipulado en su día por el Ayuntamiento no ha sido satisfecho en las condiciones fijadas en su día.

El problema evidentemente, es difícil, toda vez que no parece que haya nadie dispuesto a pagar la fuerte suma de dinero que el traslado de

la industria —que, no se olvide, crea puestos de trabajo— requeriría.

Asimismo, nadie parece dispuesto a colaborar activamente en la custodia del yacimiento para que no se produzcan atentados y desmanes. Dos hermosas ruedas de molino y varias tinajas aparecieron rotas el otro día.

Diecinueve kilómetros río abajo, una ciudad llamada Zaragoza, ni se acuerda tan siquiera que hubo un año llamado del Bimilenario... que en paz descanse.

J.R.M.

Asamblea del PSOE

El pasado día 11, domingo, la federación provincial de Zaragoza del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) celebró la primera asamblea desde el final de las elecciones generales a Cortes. Asistieron a la reunión un total de 350 militantes de las diferentes agrupaciones y secciones del partido.

Dos fueron los temas fundamentales de la asamblea: la renovación del comité ejecutivo de la federación provincial —el anterior dimitió por considerar cumplida la etapa para que fue nombrado— y la unidad de los socialistas, a tenor de las conversaciones exploratorias que se habían venido manteniendo con el Partido Socialista de Aragón (PSA).

En un comunicado hecho público por el PSOE con posterioridad a la asamblea, este partido hace un llamamiento a la unidad de los socialistas, entendida ésta como un proceso unitario en profundidad y no como un simple planteamiento electoralista.

¿Quiere ser dueño de un periódico?

Acabamos de cumplir nuestros primeros cuatro meses como semanario. Estos 19 números habrán permitido a nuestros lectores valorar si el esfuerzo valía la pena y también hacerse una idea de las posibilidades que ofrece la nueva periodicidad de nuestro periódico. Nosotros pensamos que todavía podemos mejorarlo mucho más y estamos trabajando para conseguirlo.

El semanario nos ha exigido una estructura de redacción y administración que antes no teníamos. Esto supone gastos de personal, seguridad social, acortamiento de los plazos de pago y un sin fin de problemas que

hemos afrontado porque creemos que vale la pena.

Para hacerles frente creamos, a finales del año pasado, la Sociedad Anónima Andalan, formada inicialmente por los miembros de la Junta de Fundadores, cuyos nombres aparecen en la página dos. Pero necesitamos la colaboración de otros muchos aragoneses o de aquellos que, no siéndolo, les preocupan las cosas de esta tierra. Necesitamos su colaboración, lector.

Le invitamos a adquirir desde una hasta veinte acciones de Andalan, S. A., al precio de 500 pesetas cada una. Con su

ayuda podremos completar los 4.700.000 pesetas que necesitamos para asegurar el futuro de nuestro periódico. Hasta ahora hemos conseguido reunir sólo 3.150.000 pesetas, así que todavía nos quedan 3.100 acciones de 500 Ptas. sin vender.

¿Quiere adquirir usted alguna? Es muy fácil, venga a vernos a nuestras oficinas de San Jorge, 32, principal; escríbanos al apartado 600 de Zaragoza o llámenos a los teléfonos (976) 39 67 19 ó 39 67 36.

Con su ayuda conseguiremos que Aragón siga contando con un periódico democrático como es ANDALAN. Le esperamos.

COLEGIO «LA INMACULADA» FRANCISCANOS BURBAGUENA (Teruel)

ENSEÑANZA GRATUITA E.G.B. (Grupos reducidos) • PRECIO DEL INTERNADO AL ALCANCE DE TODOS
Lugar ideal para la concentración y el estudio. Clima sano. Zona de montaña. Amplias zonas verdes
PIDA INFORMACION A SECRETARIA • Teléfono 16 de BURBAGUENA (Teruel)

Calatayud:

La ciudad deportiva para jugar al mus

A pesar de que, desde hace ocho o nueve años, la zona cuenta con una flamante Ciudad Deportiva —auténtica sensación en su día—, el deporte en Calatayud y su comarca atraviesa por una grave crisis a la que no serían ajenos el desinterés municipal, la instrumentalización del deporte por unos pocos y la incapacidad de la Administración para sacar un mínimo rendimiento a las posibilidades reales de promoción deportiva en tan importante zona de la provincia de Zaragoza.

De un lado, el máximo exponente del deporte local, el Calatayud, C. D. —actualmente en Primera Regional—, con un presupuesto anual de millón y medio de pesetas (que, normal-

mente, ha de cubrirse a través de rifas, bailes, participaciones de lotería, etc.), no cuenta con ninguna ayuda económica salvo con la de sus 350 socios. La situación se ha agravado última-

mente por la "importación" de algún que otro jugador forastero —puesto que la cantera nativa no cubre más allá del 80 por ciento de las necesidades del equipo— y, muy especialmente, por la pérdida de ingresos que supone la retirada de los anuncios publicitarios del campo de juego a raíz del impuesto marcado por el Ayuntamiento para estos

menesteres (se calcula que el Club ingresaba entre 50.000 y 60.000 pesetas por este concepto cada temporada).

De otro, la flamante Ciudad Deportiva de Calatayud, administrada por el Patronato Municipal de Deportes y construida merced a las aportaciones de la Federación Aragonesa de Deportes, la Diputación y el Ayuntamiento, atraviesa por

una dilatada etapa de ostracismo y descuido.

Mucha política, poco dinero

A la hora de analizar las causas que han podido intervenir hasta llegar a la situación actual, nos encontramos, de un lado, con que el Patronato Municipal para el fomento del Deporte y el Recreo está formado —con el alcalde de la ciudad a la cabeza— por personas poco relacionadas con el deporte, a la vez que la dirección técnica y la gerencial han venido siendo ocupadas por delegados de la Organización Juvenil Española (OJE), cargos evidentemente más políticos que deportivos.

Por otro lado, han acabado por manifestarse dificultades para cubrir los tres millones de presupuesto anual de las instalaciones —cubierto, en sus tres cuartas partes por los socios—, toda vez que la habitual subvención municipal de 300.000 pesetas ha desaparecido en los últimos tiempos.

Hay, lógicamente, cierto malestar entre buena parte de los socios, algunos de los cuales consideran excesivo el hecho de que se destine un 55 por ciento del presupuesto total a "personal" mientras las instalaciones están mal cuidadas e incluso con algunos servicios, como el de la sauna, inutilizados por progresivo descuido. "Los entrenadores no aparecen por ahí —manifiesta uno de los socios— y los cursillos, salvo casos muy esporádicos, son prácticamente inexistentes." Un alumno bilbilitano del Instituto Nacional denunciaba el hecho de que el director técnico haya venido siendo el delegado de la Juventud y, por tanto, un cargo político. También mencionaba el hecho de la frecuente costumbre de afiliarse a la OJE y hacer prácticas en la Ciudad Deportiva casi como condición "sine quanon" para poder aprobar la Educación Física.

Así las cosas, los más interesados por la promoción del deporte en Calatayud se encuentran con que se programan pocas pruebas por temporada, registrando todas ellas un escaso nivel de participación y una manifiesta pobreza en las marcas conseguidas. "Todos los años —declara un joven de la ciudad— se programan pruebas que casi siempre ganan los mismos, mientras la labor de auténtica promoción brilla por su ausencia. Alguien se forra mientras las instalaciones se deterioran un poco más cada día."

Mientras todo esto sucede, a la entrada de la Ciudad Deportiva una placa sigue rezando sin rubor: "Ayuntamiento de Calatayud, con la colaboración de: Gobernador Civil, Delegación de la Juventud..."

Malas lenguas aseguran que ni el gobernador civil ni el delegado de la Juventud pusieron un duro.

J. M. Cebrián

Septiembre, mes de los niños en Galerías Preciados

¡Ya tenemos su moda!

Durante todo el mes
CONCURSOS Y REGALOS
con la colaboración de:

- JOVI
- MAKO
- CERADÉCOR
- DALMAU CARLES PLA
- BUSQUETS GUART
- MIDENA-INDIAN
- JUGUETES BORRAS
- SOMDOS
- JUGUETES GRACIA
- TENTE
- SCALETRIC
- EXIN-CASTILLO
- CONGOST
- EDITORIAL BRUGUERA
- AIRGAM
- EDICIONES TORAY
- 2002
- SRTA. PEPIS
- PRODUCTOS PELIKAN
- EDUCA
- PACTRA
- JECSAN
- POCH
- NEMROD



ESTILO INGLÉS

- Abrigos "SHETLAND" de "PELO CORTADO"
- Faldas "KILT"
- Vestidos "LIBERTY"
- Blusas y camisas.
- Pantalones largos, bermudas y bombachos.
- Complementos: gorros, bufandas, guantes...

TAMBIEN ESTE
OTOÑO - INVIERNO POR
CALIDAD, MODA
Y PRECIO...

Galerías Preciados

HORARIO CONTINUADO
de 10 de la mañana
a 8 de la tarde.

Con nuestra
Tarjeta de Compras
no es necesario
llevar dinero

«Hay que ir a un replanteamiento total de la enseñanza media para poder desterrar la discriminación actual entre el trabajo intelectual y el trabajo manual». El padre de tamaño «herejía» —¿ay si alguno que otro levantarán la cabeza!— es Luis Irache, candidato del PCE en las pasadas elecciones generales por Zaragoza y, desde hace

algunos días, detentador de un curioso récord: el primer comunista que accede a la dirección de un instituto de enseñanza media aquí en Aragón y, excepción hecha de Cataluña, muy probablemente de España. Los más viejos del lugar cuentan que las paredes del destartado Pignatelli aún no se han recuperado del susto.

Luis Irache:

El primer director comunista

Catedrático de Lengua y Literatura a golpe de peregrinar por esos institutos de Dios, durante cinco largos lustros, Luis Irache —zaragozano, 43 años, poeta y un tanto escurrido de carnes— era ya conocido en los ambientes docentes aragoneses como presidente de la Asociación Provincial de Catedráticos y, más tarde, como vicepresidente de la Asociación Nacional —cargo al que, por otra parte, habrá de renunciar ahora por incompatibilidad con la dirección del Instituto Pignatelli—. El nuevo sistema de nombramientos por parte del Ministerio —tema propuesta por el claustro cuyo orden viene respetando el delegado del ramo— ha permitido a un comunista acceder a la dirección de un instituto... en el país del «viva la muerte y muera la cultura».

—¿Cual era el panorama de la enseñanza en Zaragoza cuando Luis Irache llegó a Zaragoza hace ahora 4 años?

— Lo que más llamaba la atención era la ausencia de

ba el último lugar de España en plazas oficiales de enseñanza media —con la consiguiente ocupación de ese hueco, claro, por la enseñanza privada, especialmente la religiosa—. Existía, asimismo, una tensa problemática derivada de la inestabilidad del profesorado no numerario. Todo ello derivaba, evidentemente, del flagrante descuido en que

tenía sumida el franquismo a la enseñanza oficial mientras favorecía, descaradamente, la enseñanza privada.

— Dentro del ambiente de permanente represión que se respiraba por aquellos años, el Pignatelli era, sin duda, punto y aparte...

— Sí, desde luego. Recuerdo que nada más llegar yo al instituto cayó Corvalán y había sistemáticas detenciones de alumnos. En 1975, entre expulsados y trasladados, fueron represaliados los profesores más preocupados por la situación —Paloma, Toño de las Casas, la mujer de Manolo Mateos, prácticamente todo el Partido dentro del Instituto—. Yo aguanté porque, aunque me consideraban un demócrata, no conocían mi actividad política concreta.

— Una pregunta, casi de «Reader's Digest», ¿cómo puede un comunista llegar a ser director de instituto?

— Bueno, lo que se, es que en la mayoría de los claustros lo que hice activamente fue colaborar, con toda la entrega, a la construcción de alternativas que hiciesen viable la salida, salvando siempre la calidad de la enseñanza. Había que hacer posible la convivencia manteniendo, al mismo tiempo, un alto nivel de denuncia del abandono de la enseñanza oficial.

— Hablemos de esa «cali-

dad» aplicada a la enseñanza media.

— Los problemas esenciales nacen de la Ley General de Educación que, con la intención de abaratar la enseñanza mediante la transferencia del bachiller elemental a la base, produjo la separación irreversible en dos grupos de alumnos, los que siguen el BUP y los que se orientan hacia la formación profesional, con toda la clara razón de un política clasista. Esto ha permitido, por otro lado, fenómenos tan curiosos como el que algunos colegios religiosos, que no han podido soportar el peso del BUP, después de la EGB —que ha sido tradicionalmente su feudo, y todos sabemos por qué—, se dediquen ahora a la formación profesional... sin máquinas.

Ha habido, evidentemente, un aumento de institutos en España, pero sin que este aumento fuese acompañado por el de profesores, con el consiguiente deterioro de la calidad de la enseñanza —piensa que en aquellos años en BUP no llegaba a alcanzar ni al 20 por 100 de los chicos en edad de cursar enseñanza media—. En ese mismo desorden de cosas, existe un desbarajuste tremendo tanto en la mezcla de planes (BUP y COU) como en los programas. Respecto a esto último hay que decir que es gravísimo la masificación tanto de asignaturas como de cuestionarios. La clave de todo es que se hace una enseñanza media en función de lo que se cree que va a pedir la Universidad y yo creo que no es cuestión de preparar hombres para la

Universidad sino para la vida, para ser buenos ciudadanos.

Con respecto al profesorado numerario, el BUP fue un auténtico atentado al estatus profesional, atentado que hasta hoy no ha sido solventado. Todo ello ha redundado, claro está, en la pérdida de interés de este profesorado por la cualificación de la enseñanza.

—¿Cómo repercute todo ello en Zaragoza, concretamente?

— El problema aquí se agrava por la privilegiada situación de la enseñanza privada, que llega a absorber a sectores sociales, económica, social e ideológicamente muy lejanos al tipo habitual que acude a ella. De otro lado, hay que denunciar bien alto que el Ayuntamiento de Zaragoza no ha cedido nunca terrenos para la construcción de institutos. Hubo un momento en que Zaragoza tuvo concedidos tres nuevos institutos... y hubo que rechazarlos por falta de solares municipales.

Todo esto provocó graves perjuicios a la capital y aun a la Región, toda vez que, de un lado, provocó una masiva emigración de licenciados —muchos de los cuales no volverán ya nunca— y, de otro, se facilitó un enorme

subempleo en el sector. Los dos únicos institutos por entonces existentes, el «Goya» y el «Servet», se regían, así, por criterios clasistas y no por el lógico de la proximidad e identificación territorial. La situación se suavizó un tanto cuando se abrió el Pignatelli, con unas instalaciones prácticamente inhabitables. El Ayuntamiento de Zaragoza tuvo y tiene, evidentemente, buena parte de la culpa por negarse a ceder terrenos.

—¿Cómo ves tú las alternativas a emprender?

— La más clara, es la de una enseñanza pública, diferenciándola bien de la escuela estatal. Es decir, el Estado debe pagar, pero no programar, acción esta que debe abordarse desde un criterio claramente autogestionario, tanto regional como comarcal y local y, fundamentalmente, pluralista (es decir, en contra de la escuela confesional, de cualquier signo que sea). Esta enseñanza pública referida al bachillerato consiste en un ciclo único de alternativa al BUP a través de una enseñanza humanística, científica y técnico-manual que destierre la discriminación actual entre trabajo intelectual y trabajo manual. Hay que preparar ciudadanos antes que universitarios. Ello llevaría consigo, por otro lado, el cuerpo único de profesores, sustituyendo criterios jerárquicos por los de especialidad. De cara a las subvenciones a la enseñanza privada, habría que ir, hacia la redistribución justa y a la reducción progresiva hasta el cierre.

«Gandeamus Igitur». Luis.

J. Ramón Marcuello

**CASA
EMILIO**

COMIDAS
Avda. Madrid, 5
Teléfono 228145

Librería CERTEZA

Para la gente que piensa.

Encárguenos
cualquier libro

Millán Astray, 4 - Zaragoza-7
Teléfono 27 29 07

**Sección para colegios,
jardines de infancia, guarderías,
enseñanza especial, etc.**

juguete educativo • material didáctico • manualidades •
libro infantil y juvenil

Tenor Fleta, 18-20 - ZARAGOZA



Jacinto Ramos

Las graves cifras de paro y el creciente volumen de expedientes de crisis en empresas zaragozanas lanzaron a la calle en manifestación el pasado viernes, día 9, a más de 25.000 trabajadores convocados por primera vez de forma unitaria por la totalidad de los partidos de izquierda y las centrales sindicales. «Ha sido el primer parachoques contra lo que se nos viene encima», declaró a este semanario un miembro de la comisión promotora de la manifestación.

Casi cuatro mil trabajadores zaragozanos se han visto afectados en lo que va de año por los expedientes de crisis presentados en el mismo espacio de tiempo por 174 empresas de la provincia. Cifras también reales, aunque incomprensiblemente secretas por ahora fijan en 9.970 los trabajadores en paro registrados. «La crisis —ha afirmado a ANDALAN el presidente de la Federación de Empresarios del Metal, Javier Ferrer— no ha hecho más que empezar.»

Paro y expedientes de crisis en Zaragoza

Los trabajadores quieren trabajar

Pablo Larrañeta

17.000 parados en Zaragoza

La última estadística que ha podido conocer ANDALAN fija en casi 10.000 el nivel de paro "registrado" por el Ministerio en la provincia de Zaragoza, con indicación de nombres y apellidos de los parados. Para conocer el volumen real del paro, habría que aplicar el baremo que recientemente ha explicado el economista Ramón Tamames y que consiste en multiplicar el paro registrado por 1,7. Según eso, el paro estimado en estos momentos en la provincia de Zaragoza alcanzaría a unos 17.000 trabajadores.

La cifra, así y todo, es "optimista" puesto que el mes de agosto —a cuya segunda quincena corresponden estas cifras— no suele registrar mano de obra parada en el campo. Sólo siete parados agrícolas constan en la estadística, frente, por ejemplo, a los 452 que aparecían en el pasado mes de enero. Terminadas las faenas de la cosecha, el paro agrícola aumentará vertiginosamente. Además, las cifras seguirán creciendo en razón a los muchos emigrantes que están volviendo al perder sus puestos de trabajo en Francia, Alemania o Suiza. Lo mismo se podría decir de los jóvenes, muchos con título universitario, que no en-

cuentran ni a la de tres su primer empleo. Los registrados en la Delegación de Trabajo (Ver cuadro 1) han pasado en sólo ocho meses de 482 a 1.435.

Por sectores sigue siendo la industria la mayor cantera de parados, seguida de cerca por la construcción. Sin embargo, varios especialistas señalan que el paro más preocupante podría ser el del sector servicios, puesto que cabe esperar un aumento más rápido y con menores expectativas de volver a encontrar un nuevo trabajo.

Expedientes: la plaga de 1977

La explicación de este grave panorama tiene un nombre: expedientes de crisis. En lo que llevamos de año (cuadro número 2) 174 empresas han decidido recurrir al expediente de crisis, llevando así al paro temporal o definitivo a 3.969 trabajadores. Si bien es cierto que no todos los expedientes son informados favorablemente por la Delegación de Trabajo, en estos primeros meses de 1977, 128 empresas lo consiguieron y ello supuso que 786 trabajadores quedaran definitivamente despedidos mientras otros 1.622 pasaban a depender del seguro de desempleo durante periodos de tres o seis meses.

A las páginas de los periódicos saltan sólo los nombres de empresas con mayor número de trabajadores afectados. Pero son los más débiles, la pequeña y mediana empresa —que en Zaragoza emplea el 80 por ciento del censo laboral— quienes protagonizan masivamente estos expedientes. El número de trabajadores afectados por cada expediente de crisis este año —como media— no llega a 23.

La Ley prevé dos razones para intentar el expediente de crisis: reconversión tecnológica y crisis económica. En estos momentos en que, quizá a excepción de la Cooperativa de la PYME, nadie invierte un duro, los expedientes tramitados tienen su origen de modo casi exclusivo en dificultades económicas que no siempre resulta fácil comprobar. Se da el caso, por ejemplo, de una cafetería del paseo de la Independencia, que ha presentado solicitud de expediente de crisis al tiempo que señala para sus empleados unas

cifras de indemnización inusualmente altas, lo que indicaría cualquier cosa menos crisis. De hecho, es frecuente la acusación lanzada por trabajadores en el sentido de que al amparo de una crisis indudable, muchas empresas estén acudiendo de forma abusiva al recurso, relativamente fácil, del expediente de crisis. Un mes, tiempo previsto por la Ley para dictaminar si procede o no acceder a la solicitud de las empresas, es un espacio de tiempo demasiado corto para conocer realmente la situación económica de las empresas afectadas. Es también frecuente que los balances de los tres últimos años o no sean presentados —como sería preceptivo— o no otrezcan plenas garantías de credibilidad.

Lasuén: caerán 12.000 empresas

"Empresa de construcción, sin trabajo, especializada en cha-

lets y cerramiento de terrenos... Este singular anuncio apareció en las páginas del "Heraldo de Aragón" del pasado jueves como una muestra más de las dificultades que están atravesando un buen número de las empresas zaragozanas. "Veo la situación realmente desesperada", ha afirmado a ANDALAN un empresario que añadía: "lo más grave es que la situación está en que las empresas irán cayendo como las chas de dominó. Cuando una empresa desaparece o cierra, los impagados que provocan nuevas dificultades en las empresas vecinas. Añadido todo ello a las dificultades que atraviesa la empresa pequeña y mediana, estoy atrevido a aventurar que en los próximos meses el ritmo de cierres y expedientes de crisis será no ya grave, sino vertiginoso".

El asesor del presidente de la Udi y diputado de UCD por Zaragoza, en el curso de una reunión con empresarios, que el Gobierno da por seguro que los datos de final de año desaparecerán del mapa económico español, entre 12 y 15.000 empresas. "Si se nos diga eso con naturalidad —afirma Javier Ferrer, empresario de Talleres Mercier y presidente de la Federación de Empresarios del Metal de Zaragoza— es incomprensible. Pienso que el Gobierno no está atacando el problema del paro. Cerrar los créditos para frenar la inflación va a generar expedientes de crisis en cadena, también la gran empresa lo está pasando mal, aunque la que nos recursos tiene para afrontar la situación sea la pequeña y mediana", añadía.

Rumores aparte, varias empresas de importancia han presentado expedientes de crisis en Zaragoza. Los casos de "El Nuncio", "Fundiciones San José", "Caitasa" y "Lackey" son por el momento los más graves. También los casos que están viéndose como detonante para la reacción global de los trabajadores, como ha quedado demostrado al surgir hace tres semanas la Comisión Conjunta de Empresas en Crisis, Parados y Representados, verdadero origen de la manifestación del pasado viernes 9 y de importantes iniciativas que todavía están por cuajar.

Fundiciones San José ha sido en estos últimos días un caso especialmente grave, a causa de la actitud de la familia propietaria que podría acabar en el procesamiento de los responsables en virtud del artículo 499 bis del

MES Y AÑO	AGRICULTURA	IND.	CONST.	SERVICIOS	SIN EMP. ANTER.	TOTAL
ENERO 77	452	2.725	1.542	1.612	482	6.813
FEBRERO 77	383	3.059	1.786	1.749	651	7.628
MARZO 77	9	3.243	1.967	1.938	877	8.034
ABRIL 77	14	3.520	2.055	2.229	1.193	9.011
MAYO 77	14	3.687	2.185	2.318	1.357	9.561
JUNIO 77	11	3.807	2.180	2.296	1.533	9.827
JULIO 77	7	3.600	2.106	2.010	1.248	8.971
AGOSTO 77	8	3.895	2.214	2.155	1.424	9.696
SEP. 77	7	3.948	2.357	2.223	1.435	9.970

Quincena	N. Expedientes presentados	Trabajadores afectados	Por cierre	Suspensión temporal	Reducción plantilla	Expedientes resueltos (trabajador.)	Cierre	Suspensión temporal
1	16	80	33	8	—	10 (689)	67	622
2	14	221	56	45	—	16 (78)	26	52
3	10	40	31	8	1	16 (76)	61	15
4	6	74	40	34	—	7 (16)	12	4
5	8	200	118	82	—	9 (75)	26	49
6	7	43	40	3	—	9 (85)	80	5
7	8	8	4	4	—	5 (97)	5	92
8	13	830	89	741	—	—	—	—
9	8	304	98	206	—	—	—	—
10	18	440	117	210	113	14 (626)	78	548
11	18	407	185	222	—	8 (117)	83	34
12	6	32	32	—	—	14 (152)	152	—
13	13	386	28	358	—	8 (266)	168	98
14	6	43	43	—	—	2 (9)	9	16
15	12	785	237	548	—	2 (16)	—	87
16	11	76	37	17	22	8 (106)	19	—
TOTALES	174	3.969	1.188	2.486	136	128 (2.408)	786	1.622

Penal por supuesto "delito de lesa patria". La Inspección de Trabajo ha presentado ya una querrela criminal contra los responsables de la empresa, quienes han optado por cerrarla sin que la autoridad laboral les concediera una suspensión de la suspensión de los contratos autorizada para tres meses.

Los culpables

Ni los trabajadores —a través de las centrales sindicales que emitieron un comunicado con motivo al iniciarse la manifestación del día 9— ni los empresarios consultados por ANDALAN están conformes con la resignación del Gobierno ante el grave momento del paro. "España no puede permitirse el lujo de seguir el modelo alemán —ha señalado Eduardo Aguilar, presidente de la Cooperativa de la Pequeña y Mediana Empresa— y no puede lanzar al paro a todos los trabajadores y empresas que no resulten rentables en este período de crisis. El país no puede soportar ni el coste humano ni el coste económico de miles de empresas desaparecidas". "No a los expedientes de crisis, no al paro" fue una constante en gritos y pancartas el día 9.

Las centrales sindicales han acusado expresamente al Gobier-

no y a los representantes del gran capital de ser los únicos responsables de una crisis que nuevamente se quiere cargar en exclusiva sobre la clase trabajadora. La Pequeña y Mediana Empresa ha acusado a la banca de prácticas ilegales que ponen en peligro su continuidad. Javier Ferrer, representante de la patronal más fuerte de Zaragoza, por su parte hace recaer parte de la responsabilidad de la crisis en "la baja productividad de los últimos años, baja que ha sido un factor más de la inflación ya que se producía mientras se disparaban los salarios", aunque insiste en las cuotas de la Seguridad Social como un factor primordial de inflación al igual que el resto de los empresarios encuestados por ANDALAN.

Las prácticas ilegales de buena parte de la banca, denunciadas en anterior número de este semanario, no sólo no han desaparecido, sino que estarían siendo progresivamente más fuertes. Los problemas de muchas empresas, particularmente pequeñas y medianas, van a seguir aumentando y muchos empresarios tampoco esperan demasiado de la urgencia que están dando algunas cajas de ahorros a la nueva posibilidad legal de negociar letras, posibilidad que en el caso

de Zaragoza podría convertirse en realidad a principios del próximo mes de octubre.

Los empresarios no quieren una amnistía impuesta

"Creo que va ganando la convicción de que no va a bastar con oponernos a cada expediente de crisis de modo aislado", ha señalado un trabajador de Caitasa, miembro de la comisión conjunta organizadora de la manifestación contra el paro. "La manifestación fue un gran éxito por lo que tuvo de respaldo a esta idea", añadía.

En el momento en que desfilaron por el paseo de la Independencia 25.000 trabajadores encabezados por dirigentes de partidos, centrales sindicales y la totalidad de los parlamentarios de izquierda, estaban pendientes de decisión algunos de los expedientes de crisis más graves y entre ellos el de Caitasa, sobre el que informamos en un recuadro, aquí al lado. "Las centrales sindicales están ya respaldando unánimemente a esta comisión conjunta y han declarado también apoyar la creación de una comisión mixta en la que participarían los trabajadores, los empresarios y representantes de la Administración". Cuatro días des-

pues de la manifestación, el lunes día 12, las centrales sindicales se reunirán con la comisión conjunta en la sede del antiguo vertical para estudiar la táctica a seguir.

Un hueso duro de roer va a ser el tema de la amnistía laboral, inaplazable para las centrales y los trabajadores que se manifestaron el viernes. "No admitiremos que la amnistía laboral nos la impongan por decreto —ha dicho a este semanario un portavoz tan cualificado como Javier Ferrer— porque en un país en que existe la libre empresa no se puede imponer esto. No me parece mal la amnistía laboral para los que fueron despedidos

a raíz de delitos políticos siempre que no fueran causantes de enfrentamientos entre compañeros". Un alto número de trabajadores zaragozanos en situación de paro se hallan sin trabajo por razones completamente ajenas a crisis empresariales. "Son los que más han luchado en los últimos años por la clase trabajadora y su readmisión es ya inaplazable", señala un miembro de la comisión conjunta de empresas en crisis, parados y represaliados. La amnistía laboral, junto al grave desfase de precios y salarios y el fantasma de un paro forzoso masivo, será tema principal de las luchas de este otoño laboral que en Zaragoza ya ha comenzado.

El caso Caitasa

El 12 de agosto, la empresa "Caitasa" —577 trabajadores de plantilla— presentaba una solicitud de expediente de crisis para suspender los contratos de 120 trabajadores durante seis meses y limitar el trabajo del resto a tres días por semana. Antes de que falle la Delegación de Trabajo, el comité de empresa de Caitasa ha presentado un informe que denuncia el expediente como una maniobra tendiente a producir el cierre de toda la empresa en breve plazo. "Es difícil dejar de pensar que existan intereses manifestados en propiciar la desaparición definitiva de la empresa". El valor de sus terrenos, en la proximidad del Actur Fuente de Santiago, podría ser más atractivo que la rentabilidad de casi seiscientos puestos de trabajo, según los trabajadores.

"Los únicos responsables"

El informe, obra conjunta de casi 100 trabajadores respaldados por varios especialistas, viene a demostrar que la supresión de la sección de hilatura equivaldría a la reducción de los gastos generales en un 10 por ciento mientras que implicaría la pérdida de más de un 25 por ciento de sus ingresos.

Con datos facilitados por la empresa, el comité muestra que en mayo de 1974 la plusvalía generada por los 120 trabajadores de la sección de hilaturas fue superior a un millón de pesetas. Sección tanto más interesante para la buena marcha de Caitasa cuanto que al fabricarse sus propios hilos le permite una mayor independencia de los suministradores, ya que es más fácil adquirir en el mercado flocos que hilo. Sin embargo, la empresa ha ido reduciendo

do sistemáticamente el volumen de hilo trabajado hasta intentar ahora hacer desaparecer, siquiera temporalmente, esta sección.

El informe acusa a los directivos de Caitasa de "grave irresponsabilidad". "Son los únicos responsables de la situación actual dado que los trabajadores fueron felicitados por su elevada productividad por el Consejo de Administración, según se reseña en la memoria de 1976". Refuerza este juicio el que la empresa haya renunciado a cobrar una deuda de 42 millones de Textil Tarazona y en el primer semestre de este año haya reducido sus deudas a proveedores en más de 17 millones, al tiempo que incrementaba su crédito a clientes en casi siete, lo que explicaría los actuales problemas de liquidez.

El oro del suelo

Pero hay otros datos que intrigan seriamente al comité de empresa de Caitasa. Uno de ellos, la venta de 60.000 metros cuadrados de su terreno al precio de 2.000 pesetas metro, "cantidad cinco veces inferior a los precios de terrenos urbanizables en la misma zona". Cuando el Banco Central concedió un crédito hipotecario a Caitasa por valor de 205 millones, hace diez años, estos terrenos se valoraron en 1.350 pesetas el metro cuadrado. Al comité de empresa le resulta "sospechoso" que en diez años el terreno no haya llegado a duplicar su valor.

Caitasa ha realizado recientemente planos de sus terrenos con "el fin de recalificar la zona donde se cuenta la factoría. Estudio y proyecto han superado el medio millón de pe-

setas", señala el informe, que añade: "Una vez fuese aprobado definitivamente supondría una plusvalía superior en seis o siete veces al precio de venta de dichos terrenos".

Si se tiene en cuenta que suprimir la sección de hilaturas todavía supondría una reducción en los ingresos —25 por ciento frente al 10 por ciento de ahorro de gastos generales— el informe no puede menos de sospechar que lo lógico sería el empeoramiento de la situación hasta llegar al punto de tener que cerrar. Por otra parte acusan a los directivos de haber impedido a técnicos como Felipe Vela la puesta en marcha de una política productiva más coherente.

Los trabajadores de Caitasa se niegan a que la Delegación de Trabajo acepte un expediente de crisis en esta situación. Pero además señala varias medidas que podrían a su juicio relanzar la empresa para que su único valor no fuera el de sus terrenos: instalación inmediata de los telares ya adquiridos, jubilación anticipada de los mayores de 55 años en base a un préstamo de las Cajas de Ahorro ahora forzadas a invertir hasta el 50 por ciento de sus inversiones obligatorias en la región, porcentaje que hoy están lejos de cubrir; moratoria de seis meses en el pago de la Seguridad Social, contratación de un director técnico que dependa directamente del Consejo de Administración —con la dimisión de los dos técnicos antes citados— y creación de un "Consejo de vigilancia elegido por los trabajadores" que, con los asesoramiento técnicos convenientes, controlará el acuerdo de relanzar e impedir su desmantelamiento.

VERTICE

CENTRO DE DESARROLLO INFANTIL

(Asociación protectora Binet)

- Retraso escolar.
- Problemas de lenguaje.
- Trastornos psicomotores.
- Problemas de conducta.
- Dislexias y demás trastornos del lenguaje lecto-escrito.

Servicios: Pedagogía especial. Asistencia psicológica. Rehabilitación psicomotriz. Logopedia. Centro Ocupacional.

Camino de la Fuente de la Junquera, s/n.
Teléfonos 31 60 49 - 31 84 03

ACADEMIA IZQUIERDO

En oposiciones generales para toda España, convocadas por el Banco Central, y con muchos miles de aspirantes, de los 1.100 que han aprobado el examen eliminatorio, 261 han sido preparados por nuestra Academia. Próxima convocatoria de oposiciones Formación Profesional Administrativa, Oposiciones para Bancos y Cajas de Ahorros

Información: Gotor, 2 - Teléfono 88 17 45 - CALATAYUD
Avda. Navarra, 6 - Teléfono 34 12 30 - ZARAGOZA
Avda. Tenor Flea, 57 - Teléfono 42 13 31 - ZARAGOZA

IDIOMAS OXFORD

INGLES • FRANCES • ALEMAN • SUECO

Comienzo curso: 1 al 10 de septiembre

Sistemas audiovisuales con PROFESORADO NATIVO

Clases alternas y diarias. Clases especiales para niños a la salida de los colegios.

«Inglés comercial» Para secretarías y hombres de negocios. Preparamos si usted lo desea para la obtención de los diplomas de la LONDON CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY con posibilidad de exámenes en nuestro propio Centro «OXFORD CRASH COURSE 9.600» Curso especial para personas que les interese hablar y escribir un idioma en un mes

(Información de este curso personalmente)

San Miguel, 16 - Tel. 22 18 10



**a los tres años
un niño no puede influir en su futuro.
Pero usted sí.**

**CONOZCA EL COLEGIO BRITANICO DE ARAGON.
UNA EDUCACION COMPLETA QUE CONVENCE.**

Desde los tres años su niño o niña puede empezar en nuestro centro la más moderna y completa formación que la enseñanza actual impone. Una visita personal y disfrutará de ver cómo niños de tan corta edad se divierten y aprenden en un clima de libertad, convivencia y participación, y en un ambiente sano, deportivo y eminentemente práctico.

Un colegio que dependerá de Vd. como padre de alumno o como accionista, si así lo desea.

ENSEÑANZA PREESCOLAR Y E.G.B. (progresivamente B.U.P y C.O.U.) • MIXTA Y BILINGUE •



**COLEGIO BRITANICO
DE ARAGON**

Reconocido por el Ministerio de Educación y Ciencia

CTRA. DE VALENCIA, Km. 8 - TELS. 357350 y 357354
(Junto a Ciudad Deportiva del Real Zaragoza)

**ABIERTA
LA MATRICULA**

ANDALAN y la educación

Desde siempre han preocupado a ANDALAN los temas y problemas relativos a la educación y la enseñanza. Nuestro periódico, desde su primer número, ha concebido su propia misión como un aspecto más del trabajo cultural de nuestro pueblo y, aunque lejos de todo paternalismo y de toda suficiencia, no sólo ha concedido siempre lugar destacado a la actividad cultural propiamente dicha sino que ha buscado las fórmulas para invitar, de modo eficaz, a los aragoneses a ese ejercicio indispensable para la verdadera educación: la reflexión sobre los asuntos comunitarios.

La fórmula que ANDALAN ha acabado adoptando par sus artículos editoriales de primera plana, desde la estructura del titular hasta la concepción gráfica de los mismos —tipografía mayor, ilustración de gran tamaño, brevedad expositiva, lenguaje asequible— es una buena prueba de la preocupación del Equipo ANDALAN por contribuir positivamente, cada siete días, al ejercicio cultural y educativo de la reflexión colectiva sobre los problemas comunes.

Buena parte de los fundadores del primer ANDALAN eran docentes, y el porcentaje, hoy,

sigue siendo elevado. Eloy Fernández y José Antonio Laborde (los más veteranos) son profesores de Geografía e Historia y doctor en Pedagogía el primero. Dieciséis miembros del Equipo —sobre un total de treinta y siete— ejercen labores docentes profesionales abarcando los tres niveles clásicos; primaria, media y superior.

Enrique Gastón ha desarrollado una interesante labor relacionada con el mundo de los niños (siendo notables sus trabajos sobre la publicidad dirigida al consumidor infantil) y ha sido uno de los motores del Instituto de Ciencias de la Edu-

cación de la Universidad de Zaragoza; José Carlos Mainer y María Dolores Albiac profesan hace años en las Universidades catalanas, a las que se ha incorporado recientemente Gonzalo Borrás coautor en una obra (**Saber ver el arte**) específicamente pedagógica sobre el tema y de otra (**Diccionario de términos de Arte**, con G. Fatás), asimismo dedicada a la didáctica.

G. Fatás, por su parte, es coautor (con nuestro colaborador A. Borderías) de un manual de **Historia de España** para el BUP, de reciente aparición. Mainer lo es de un **Atlas de Literatura Hispanoamericana** en donde la primacía estaba asimismo del lado de la síntesis y la metodología se apoyaba en recursos gráficos nada tópicos. Juan José Carreras ha participado numerosas veces en cursos de formación para el profesorado, lo mismo que Enrique Gastón estuvo en la iniciativa allendista de llevar la doctrina socialista al pueblo chileno a través de tebeos como "La tierra" y otros, que cumplieron un notable papel en la instrucción ciudadana y revolucionaria del Gobierno de Unidad Popular.

Anchel Conte extendió su ejercicio docente al folklore y las tradiciones de su lugar de residencia, y todos conocemos la importancia que acabó teniendo el grupo "Viello Sobrarbe" creado y animado por él, integrando la vida popular con la escolar y a la inversa.

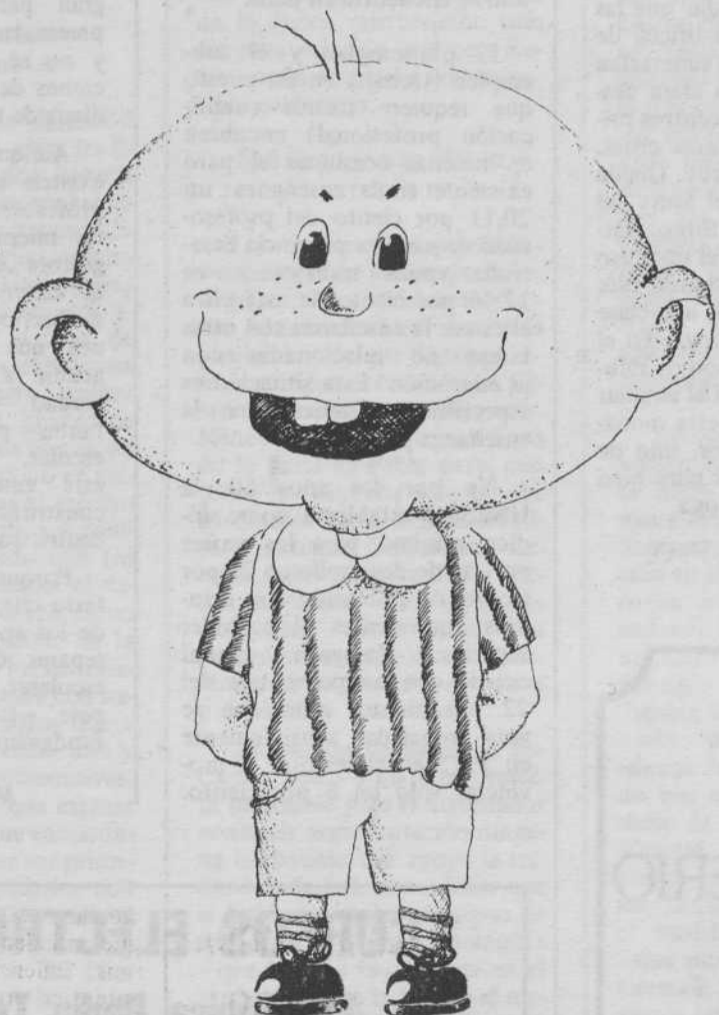
Jesús Delgado ha desentrañado pacientemente para noso-

tros los intrínquilis del Derecho Foral aragonés, al igual que Lorenzo Martín-Retortillo se ha ocupado a menudo en estas páginas de la legislación española en lo que se refiere a la ordenación territorial o a las potestades sancionadoras de la Administración franquista. Luis Germán y Carlos Forcadell han vertido generosamente en ANDALAN, para uso de todos, el fruto de investigaciones altamente especializadas sobre nuestra historia contemporánea. Lola Albiac dedicó unos años a la tarea de asesorar y traducir materiales para uso escolar en una editora barcelonesa.

Es decir: nuestro periódico está, ha estado y estará, por vocación y por sustancia, al pie de una de las tareas más serias, importantes y revolucionarias que cualquier pueblo está obligado a acometer de modo permanente si es consciente de su obligación de mejora para consigo y con los demás; es uno de los más seguros métodos para "empujar la Historia hacia la libertad".

De acuerdo con nuestro pensamiento, que nos obliga a luchar por la inclusión del tema regional en nuestras escuelas e institutos, y haciendo ya realidad una idea que empezó a acariciarse en esta casa hace más de cinco años, Eloy Fernández y Guillermo Fatás están a punto de editar un libro sobre Aragón especialmente dirigido a los escolares de nuestra tierra y a los aragoneses más jóvenes de la emigración. Una especie de Aragón para todos que ayude a nuestros docentes en su impropia tarea.

"ya voy a ir al colegio antonio machado"



Jardín de infancia (Desde 2 años). Párvulos. — E.G.B.
Departamento de orientación.
Comedor (Dietas racionales y equilibradas).
Autobús. — Mixto.



Carretera Logroño, Km. 4 - Telf. 34 02 78 - Zaragoza.

ULTIMOS DIAS DE MATRICULA

Tan mal como antes

Desde el curso 74/75 la ordenación sobre la antigua Formación Profesional Industrial varió ostensiblemente; la polémica sobre la utilidad de esta enseñanza en sus versiones antigua y moderna se ha agudizado de nuevo al empezar un nuevo curso. Según algunas fuentes consultadas por esta revista, la enseñanza profesional sigue tan mal como antes y según el Ministerio de Educación y Ciencia, este año van a faltar plazas.

Durante el primer año del nuevo plan de estudios el desnivel de Aragón entre los puestos escolares y los alumnos seguía siendo alarmante; en el curso 74/75 hubo 11.211 puestos escolares para 7.077 alumnos. Las familias seguían teniendo miedo de mandar allí a sus hijos aunque el Ministerio se esforzó en darle mucha importancia a esta enseñanza: "La nueva Formación Profesional constituye un conjunto de enseñanzas profesionales cuya específica finalidad es la de capacitar a las nuevas generaciones para el avance tecnológico que está sufriendo el País en estos últimos años". Pero lo cierto es que, ahora, ya no se puede engañar a casi nadie. Si durante mucho tiempo la capacidad de absorción de la industria zaragozana y no zaragozana fue ca-

si nula en la actualidad, con la crisis económica encima y con el índice de paro subiendo alarmantemente la Formación Profesional se ha puesto muy difícil. Casi imposible.

El Ministerio, en boca del delegado provincial, indicó a ANDALAN que en el curso próximo Zaragoza será deficitaria en puestos escolares. Sin embargo, para algunos profesores todo sigue igual. "Lo único que ha cambiado ha sido el nombre, pero las viejas estructuras siguen vigentes, los programas son casi idénticos, las asignaturas las mismas y las pocas ganas de los mandos de algunos colegios hacen que la Formación Profesional esté muy negra".

Fernando Baeta

Zaragoza:

«Un nido de indisciplina»



Si la delegación de Educación y Ciencia de Zaragoza no lo impide, el instituto masculino de BUP «Goya» contará este curso con 350 plazas escolares menos, al suprimirse las aulas de la antigua sección delegada número 2. «Aquello —ha dicho el director del centro, profesor Alda— es un nido de indisciplina».

La puesta en marcha en el presente curso escolar 1977/78 de tres nuevos institutos de BUP en Zaragoza capital (el del Alto de Carabinas, el de la Magdalena y, posiblemente, el enclavado en el Barrio Oliver) supondrá la creación de unos dos mil nuevos puestos escolares a este nivel y remediar en parte la desatención que el Estado tenía con respecto al BUP en Zaragoza, donde sólo un poco más del 30 por 100 de las plazas existentes pertenecían a centros oficiales. Pero la situación podría deteriorarse de forma importante si la dirección del instituto «Goya» suprime las 350 plazas de la antigua sección delegada num. 2, que el centro venía utilizando para sus necesidades docentes desde hace dos años.

No se ponen de acuerdo

Mientras que el profesor Alda —que al ser consultado por ANDALAN ha hablado de «campaña»— confirma que las

aulas del anexo del Goya se utilizarían para exámenes, museo de Ciencias Naturales y laboratorios, el delegado de Educación y Ciencia, Miguel Artazos, asegura que «no se van a suprimir las 350 plazas existentes porque la ciudad las necesita».

La dirección del centro justificaría la reducción de plazas en base a los destrozos que produjeron en ellas los alumnos de los cursos segundos de BUP y de sexto del plan antiguo, quienes las venían utilizando últimamente. «Cuando no hay un elemento directivo —dice el profesor Alda Tesán— aquello es un nido de indisciplina. Y es que no se puede mantener funcionando un instituto en dos edificios diferentes».

Por su parte, la delegación del ministerio de Educación opina que se trata de una cuestión técnica y que existen soluciones menos drásticas que las de suplir unas plazas escolares que siguen siendo —a pesar de

la apertura de nuevos centros— muy necesarias. Cuando esta edición salga a la calle, se habrá celebrado una reunión entre ambas partes para llegar a un acuerdo.

«Un asunto interno»

En la conversación telefónica que este redactor mantuvo con el catedrático de Literatura Española y director del Goya, profesor Alda, éste afirmó que se trataba de una «campaña» en la que, presumiblemente, estaría implicada esta revista.

Sin necesidad de justificar nuestra clara actitud informativa, es preciso recordar que las plazas de enseñanza oficial de BUP en Zaragoza no superarían las 10.000, con una clara desproporción frente a centros privados que, entre otras cosas, son mucho más caros. Queda además pendiente el tema del BUP en régimen nocturno. Hasta el momento, sólo el instituto Pignatelli venía prestando este servicio indispensable a la clase trabajadora de Zaragoza. En el ánimo de la delegación de Educación y Ciencia está el ampliar las posibilidades de esta modalidad a otros centros, uno de los cuales podría ser muy bien el mismo instituto Goya.

R. F. O.

Según datos de la Coordinadora Nacional de Enseñanza, el número de licenciados en Ciencias y Letras en toda España asciende en la actualidad a la escalofriante cifra de 40.000. El distrito de Zaragoza, que comprende además de las tres provincias aragonesas las de Logroño, Navarra y Soria, tendría 5.000 profesores en paro o subempleo. Cifras no oficiales, sin embargo, hablan de 63.000 alumnos sin escolarizar a niveles de Formación Profesional y Bachillerato Unificado Polivalente, y ésto sólo para el distrito universitario de Zaragoza.

Paro en la enseñanza:

Una situación consentida

Hasta este curso, la enseñanza oficial en Zaragoza en los niveles de BUP y FP suponía sólo un 30 por ciento del total de plazas escolares, situación que, por lo que respecta al bachillerato, quedará paliada en buena parte con la puesta en marcha de tres nuevos institutos este año. Paralelamente, por cada licenciado de Letras que trabaja, hay 1,3 que no encuentra trabajo cualificado; en Ciencias, la proporción se altera sensiblemente: por cada tres licenciados con puesto de trabajo, uno se encuentra en paro.

El pluriempleo y el subempleo (trabajar en un puesto que requiere menor cualificación profesional) encubren en muchas ocasiones el paro existente en la enseñanza: un 20,11 por ciento del profesorado de nuestra provincia desarrolla varios trabajos y un 12,46 por ciento de esta cifra alternan la enseñanza con otras tareas no relacionadas con la educación. Esta situación es especialmente delicada en la enseñanza privada.

Ya por los años 60, la UNESCO establecía como índice mínimo para los países en vías de desarrollo un 25 por ciento de población con estudios equivalentes al bachiller superior. Zaragoza capital cuenta con un porcentaje del 22 por ciento, cifra que se veía rebajada sensiblemente en 1975 en el resto de la provincia: sólo un 8 por ciento.

Estamos por consiguiente en una provincia deficitaria de puestos escolares, lo que no impide que haya 5.000 licenciados y 2.500 maestros en paro en todo el distrito universitario zaragozano.

Centrándonos en enseñanza preescolar y primaria (EGB) en Zaragoza y provincia había el pasado curso 1976/77 un total de 27.310 niños escolarizados de los que únicamente 9.314 dependen del Estado. Aparte de la EGB, donde la calidad del profesorado está controlada más estrictamente, gran parte del personal de preescolar carece de titulación y no se encuentra en condiciones de ejercer una docencia digna de tal nombre.

Aunque en Zaragoza sólo existen en la actualidad 300 profesores de EGB en paro, un miembro de la comisión gestora del futuro Sindicato de Enseñantes explica que en su barrio, San José, nada menos que 6.000 niños deben acudir a otras zonas de la ciudad —a menudo muy distantes— para poder tener plaza escolar. «Desde 1931 —decía este enseñante— no se ha construido en el barrio ningún centro docente.»

Porque ese auténtico despilfarro que entendemos por paro de los enseñantes no se puede separar de falta de puestos escolares, cuya creación compete —aunque no se note— fundamentalmente al Estado.

Margarita Barbachano

Sección de Formación Profesional

COLEGIO SAN JUAN

SUBVENCIONADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA.

TITULO OFICIAL

Se admiten solicitudes para el 1º grado de Formación Profesional, rama:

- Administrativo • Secretariado
- Comercial

estudios diurnos y nocturnos

INSCRIPCIONES: Secretaría del centro, mañanas de 11 a 1.

C/ San Pascual Bailón, 2 (esquina a Avda. Madrid 283) • AUTOBUSES: números, 21, 24, 31, 36

CURSOS ELECTRONICA

- Electrónica Radio Televisión
- Electrónica Industrial

Comenzamos el 15 de septiembre

Información e inscripciones:

THECNOS

C/. Don Jaime I, 42

Teléfono 29 27 27

Historia de Aragón

Son muchos los autores —incluso actuales— que añaden a la columna otro obsequio de María: su propia efigie, llevando a Jesús infante en los brazos. Este extremo (en el que los tratadistas eclesiales de los dos últimos siglos prefieren, prudentemente, no entrar ni para bien ni para mal) supondría, de ser aceptado, creer que la estatua gótica en madera se había anticipado en trece o catorce siglos a su aparición fehaciente en Europa.

Santiago —cuya predicación estaría teniendo entonces muy escaso éxito en Hispania— y sus contados discípulos habrían salido, naturalmente, fortalecidos con el milagroso episodio; y la cristiandad cesaraugustana se habría consolidado firmemente en torno a la capilla. Este templo (forzosamente clandestino al menos hasta el año 313, fecha en que el Imperio consintió junto con otros el culto cristiano público), así como el lugar exacto de radicación de la columna, habrían permanecido invariables en su ubicación hasta nuestros días, a través de las múltiples vicisitudes sufridas por la arquitectura de la fábrica del Pilar. Son, asimismo, cuantiosos los relatos que circulan acerca de las medidas de la columna (para algunos se empotra en el suelo hasta profundidades abismales; por lo demás se conocen con precisión los centímetros de su altura completa y los de su anchura: 177,2 y 24, respectivamente).

Algunos datos documentados

Sin entrar en la discusión del valor global de estas tradiciones (cosa que nos llevaría mucho tiempo y que, probablemente, no conduciría a modificar sustancialmente las opiniones de nadie que las tuviera arraigadas), sí puede ser útil resumir brevemente algunas de las razones que los estudiosos actuales alegan para probar que, en todo caso, cuanto se refiere a la venida de María, en vida, a Cesaraugusta no es materia que pertenezca al terreno de la historia científica y probable, por cuanto que (ni aun teniendo en cuenta el valor de la transmisión oral como fuente de conservación de la memoria colectiva) los historiadores no pueden suplir con nada las lagunas de siglos que a veces se producen entre uno y otro testimonios consecutivos. Por lo demás, hay que esperar al siglo XIII para que encontremos mencionada por vez primera la advocación pilarista con ese nombre y probablemente al XVIII —si no al XIX— para que el nombre de María del Pilar sea algo común entre las mujeres aragonesas y españolas.

Nuestros mejores investigadores (como, por citar a uno relevante, el profesor Díaz y Díaz) creen que el cristianismo no comienza a difundirse apreciablemente en Hispania antes del siglo III. Lo hace a lo largo de las grandes vías de comunicación del Imperio y se establece fundamentalmente en el mundo urbano. Todo el proceso corre a cargo de las unidades legionarias y con epicentro en el norte de África y, particular-

La tradición popular católica, alentada continuamente por la oficialidad eclesial, considera como cierto el hecho de que, el 2 de enero del año 40 de la Era, María, madre de Jesús, se apareció a Santiago el Mayor en la Colonia Caesaraugusta. María —aún en

vida— habría dejado al hijo del trueno un pilar testimonial y el encargo de construir en torno a él un lugar de culto. Dicha capilla habría sido, según la tradición secular, el primer templo mariano del cristianismo.

La Virgen del Pilar:

Historia y tradición



mente, en la importante diócesis metropolitana de Cartago, con la que las iglesias hispanas de la época mantuvieron más estrecha relación que con Roma, según se prueba con numerosas evidencias.

Santiago y San Pablo ¿vinieron o no?

Los mismos especialistas —entre los que son mayoría los de fe católica— estiman hoy como altamente improbable la posibilidad de que Santiago estuviera alguna vez no ya en Cesaraugusta, sino en Hispania. Menos difícil resulta la defensa de la visita de Pablo pero, con todo, no hay una sola prueba irrefutable de su llegada efectiva al extremo Occidente y durante siglos ninguna de las iglesias hispanas —incluyendo la zaragozana— aludió jamás a su procedencia apostólica, a diferencia de lo que hicieron otras y desde muy temprano.

Sin venida de Santiago documentable —y no lo es— resulta imposible para el historiador construir argumentación ninguna irrefutable que apoye la tradición pilarista: es evidente que si hubiese pruebas positivas de una u otra cosa la polémica —que ha sido muy fuerte en el seno mismo de la Iglesia, al menos desde el siglo XVII— o no habría existido o habría concluido ya, lo que está lejos de suceder sobre todo porque sigue habiendo quien se empeña, contra toda razón, en mezclar terrenos heterogéneos (la fe y la historia, la piedad y los documentos inexistentes) en la discusión.

Las primeras menciones

Si bien no cabe duda de que a comienzos del siglo IV o a fines del III ya existía una comu-

nidad cristiana en Cesaraugusta —suficientemente poderosa como para sufragar los magníficos sarcófagos que se guardan en Santa Engracia—, por mucho que nos remontemos —de la mano siempre de documentos indiscutibles— hacia atrás, nada hallamos sólido antes de mediados del siglo III, fecha en que San Cipriano, obispo de Cartago, menciona en una carta suya a un “Félix, de Cesaraugusta, cultivador de la fe y defensor de la verdad” al que apresurados comentaristas se empeñan en hacer obispo.

Ninguna señal existe de devoción mariana en Cesaraugusta antes de la invasión musulmana (lo que no quiere, manifestamente, decir que la devoción en sí no fuera anterior; pero es imposible averiguar en cuánto). En efecto, conocemos un texto de un monje franco del siglo IX que menciona a la “iglesia de Santa María virgen” como “madre y cabeza de las iglesias de la Ciudad”, añadiendo que en ella, durante el episodio de Valerio, el futuro San Vicente, mártir, había ejercido como arcediano o archidiácono. Los especialistas saben que el interés del monje franco —que profesaba en el actual St. Germain des Prés, de París, en donde se guardaban reliquias de San Vicente que los francos se habían llevado de Zaragoza cuatro siglos antes— estaba más en la biografía de Vicente que en la del Pilar (aún, evidentemente, no llamado así) y se preguntan cómo personajes tan bien conocedores de la Cesaraugusta romana y goda como el poeta Prudencio (que cantó a las mártires), San Isidoro de Sevilla y su discípulo, el cultísimo San Braulio (obispo de Zaragoza), el hermano y antecesor de éste en la sede y el no

lica y angélica basílica de Santa María la Mayor del Pilar de la ciudad de Zaragoza”; pero si bien el origen del misal mozárabe es muy antiguo —siglos VI-VII— los términos que se alude a esa misma dudosamente pertenecerán a esa época y no son, por lo tanto, ni mucho menos, argumentos sólidos ante la crítica.

¿Pudo cometerse tan grave error?

No hace mucho tiempo —dos o tres años— un notable experto cuyo nombre no estoy en libertad de mencionar, me relataba cómo, durante una de las numerosas intervenciones de arquitectos en la consolidación de la actual fábrica basilical, y bajo el pontificado de don Rigoberto Domenech y Valls, se trabajó en el subsuelo mismo de la Santa Capilla; allí, según su narración, aparecieron, prácticamente bajo el pilar propiamente dicho, mosaicos romanos. El resto de la historia era un arquitecto: se echó cemento sobre aquello y se impidió que la circunstancia trascendiera. Si esto es verdad —y puede perfectamente serlo; algún día lo sabremos, y yo procuraré ir atando cabos y nombres, que los tengo— la ignorancia interesada cercenó allí, acaso para siempre, la posibilidad de saber algo de verdadero interés para la comunidad aragonesa, para los creyentes y para quienes no lo son. Si —es una hipótesis que parece razonable— se pensó que lo hallado no correspondía a un templo y que por eso había que ocultarlo o destruirlo, a la dudosa buena fe se uniría la incultura: nunca hubiera podido haber un templo cristiano antes del 313 en Hispania, salvo camuflado, por ejemplo, en una casa particular.

Tengo motivos para pensar que el relato que se me hizo no es gratuito. Quien me contó estas cosas es creyente, pilarista y un experto indiscutible en la cuestión. Ojalá que estas líneas sirvan, al menos, para que quienes aún viven como él y guardan memoria de lo ocurrido se sirvan consignarlo y darlo a conocer en unos tiempos en que parece que vamos alcanzando —incluso aquí— el respeto mutuo suficiente como para que se quede en discusión científica lo que nunca debe dejar de serlo.

Guillermo Fatás

menos informado Tajón (cuya curiosidad erudita lo llevó a Roma en busca de originales teológicos) no mencionan ni una sola vez, en época de plena libertad y aun mayoría católica y cristiana, el templo dedicado a María.

Un legado mozárabe

Si la mención de Aimonio, el monje franco, es del año 870, de cien años más tarde es la de un mozárabe llamado Moción que, tras su cautiverio entre los musulmanes cordobeses, hizo, ya liberado, testamento en el 987 dejando un legado de cien sueldos a la “iglesia de Santa María, sita en Cesaraugusta” (la Sarakusta musulmana).

No cabe ninguna duda acerca de que, durante la dominación islámica, los mozárabes de Zaragoza centraron su vida comunitaria en torno al templo de Santa María, pues. Y el testimonio se complementa con asertos de Zurita y de Blancas.

Todavía en el siglo XII, recién conquistada Sarakusta por el Batallador, los documentos eclesiásticos siguen sin denominar “del Pilar” al primer templo zaragozano. El primer registro con tal mención es un documento municipal de 1299, en que se habla de la virgen “Santa María del Pilar en la iglesia de Santa María la Mayor”.

Está, pues, clara, la existencia de la iglesia en época musulmana y es, por lo tanto, muy probable que ya existiera desde antes del 714. Pero nada más puede probarse. El famoso misal mozárabe (que fue abandonado a fines del siglo XVI por orden de Pío V, al unificar las liturgias católicas con la romana) contenía una misa propia “de la dedicación de la apostó-

Librería
ASTRO

Mariano Barbasán, 4
ZARAGOZA

Andalán y las 8 artes liberales

Música

Una sinfónica para Zaragoza

Si la iniciativa de la Agrupación Artística Aragonesa encuentra el eco adecuado, Aragón volverá a contar en 1978 con una orquesta sinfónica que vitalice y fomente la afición musical de una región como la nuestra, que cuenta con importantes músicos y ha venido contando tradicionalmente con un amplio sector de público melómano.

La Agrupación Artística Aragonesa, entidad cultural fundada en 1918 y que tuvo un importante papel como animadora cultural en los años sesenta, ha lanzado recientemente la idea de crear una sinfónica que, en principio, podría llevar por nombre el de Orquesta Sinfónica Aragonesa. El proyecto, que viene a llenar el vacío dejado



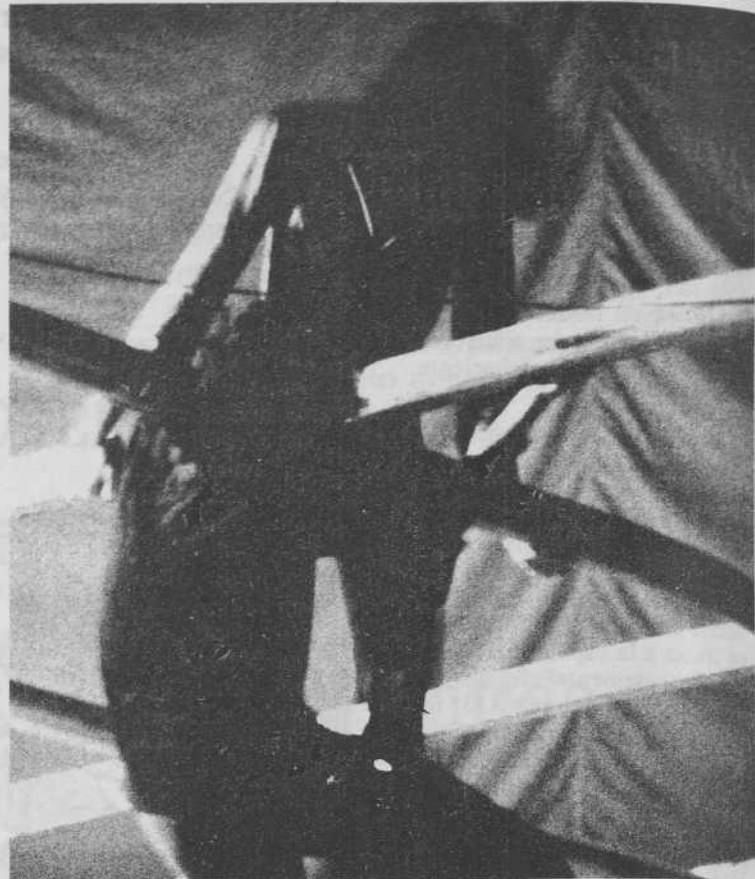
hace tiempo por la Sinfónica «Luis Aula» y por la intermitente actividad de la Orquesta de Cámara «Ciudad de Zaragoza», parte de la existencia de excelentes profesores músicos, una lista nada desdeñable de solistas instrumentales aragoneses y de un buen número de agrupaciones corales, con una vida artística limitada a la interpretación de obras «a capella».

La Agrupación, aparte de la infraestructura necesaria para ensayos y funcionamiento, ofrece

una cantidad inicial destinada al mantenimiento de la orquesta de doscientas cincuenta mil ptas. anuales, cantidad que forzosamente deberá verse reforzada por las aportaciones de quienes deseen ser socios fundadores.

Con el fin de allegar fondos —el mantenimiento de una orquesta de este tipo es costoso— la AAA ha iniciado una campaña de captación de socios que finalizaría el 31 de diciembre de este año, de haber alcanzado la cota necesaria. Cualquier aragonés —lo diferencial de este proyecto es que las actuaciones tendrían una proyección regional— puede ayudar a la fundación de esta orquesta con una cuota anual que él mismo debe fijar con arreglo a su generosidad y que no le sería cobrada caso de no salir adelante la idea.

Todos los interesados en este proyecto cultural pueden dirigirse a la Agrupación Artística Aragonesa, calle La Gasca, 21, Zaragoza-6, donde le facilitarán cuanta información complementaria necesite.



1976: 1ª Etapa
DE 1º A 8º TODO NUEVO EN EGB
1977: 2ª Etapa

santillana

al profesorado de Educación Básica

una EGB al día.
póngala en
marcha ahora

Los nuevos textos Santillana para la 1.ª Etapa de EGB, aparecidos hace un año, han cumplido su primer curso de trabajo en las aulas.

Los hizo necesarios el cambio vivido por la enseñanza básica en nuestro país.

Eso fundamentó, sin duda, su excelente acogida.

Ahora está lista para trabajar en las aulas

de 6.º, 7.º y 8.º una nueva colección de textos,

Lenguaje, Ciencias Sociales, Ciencias Naturales, Matemática. Y también Expresión Plástica, Educación Tecnológica e Idiomas.

Todos se atienen a los criterios esenciales de la colección de la 1.ª Etapa. Y se ajustan a las necesidades específicas de la 2.ª

En ellos no hay improvisaciones ni sorpresas «novedosas». Simplemente, y como saben quienes usaron la primera colección, permiten aprovechar mejor la propia experiencia.

“lo nuevo” en
nuestros textos
significa
más útil

santillana

Polígono Industrial Portazgo, bloque B, nave 105.
Carretera de Logroño, Km. 2,500. ZARAGOZA.

Delegaciones en: Alicante • Barcelona • Bilbao
Granada • La Coruña • Las Palmas • Madrid
Oviedo • Sevilla • Valencia • Valladolid
Zaragoza • Teléfono 976/34 84 62.

Teatro

Sueños mayores y menores

Como es muy fácil que nos asusten un día con el evento de que las elecciones municipales van a ser pasado mañana, es conveniente ir pensando en aportar soluciones al asunto. Humildemente, quitándome la careta de idiota y calzándome el coturno, sueño que soñaba todo esto: SUEÑOS MAYORES:

1).— Se creaba una Asamblea de Actores que junto con el Concejal de Cultura —que mira por donde no era el que ahora tenemos—, y arropada por quien se creyera pertinente, convertía el Teatro Municipal en el Centro de Investigación y Estudios Teatrales que la ciudad necesitaba. Con una adecuada programación estábamos en disposición de apren-

der, mostrar y comparar trabajos con todos los Grupos y Compañías del País. La información recibida sería vital para la creación de una conciencia teatral ciudadana. En una año, no se tragaba un pufo ni dios. Baratísimo, cómodo y sencillo.

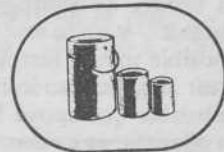
2).— Por extraño que parezca, la Escuela Municipal de Arte Dramático se suspendía por decreto. ¿Razones?: basta observar su utilidad. Los locales de esta entealequia servían para realizar en ellos Aulas de Trabajo, Debates, Cursos, Conferencias, etc.

3).— Los Barrios, también por decreto, eran dotados de lugares apropiados para la puesta en escena de los trabajos de los distintos Grupos. (Demostrable sobre plano la economía y sencillez de estos centros). De este modo tan ufano, se creaba el Circuito Urbano.

4).— Mientras todo esto se llevaba a cabo, los salones de actos de los Colegios Mayores, Menores y privados se socializaban. Es una amplia red y, generalmente, bien dotada de espacios escénicos al servicio de lo único importante: LA COMUNIDAD. Los posibles malentendidos con los directivos quedarían solventados por varios cauces: a) por decreto, b) por boicot activo a todas sus programaciones.

5).— Porque era necesario, se perfilaba (perfiladores tiene

SAN JUAN Y SAN PEDRO, 7
T. (976) 29 39 60



elvira y barbero
ENVASES METÁLICOS

RESTAURANTE LATORRE

Su boda en la intimidad
en

RESTAURANTE LATORRE

Entradas por Avda. Valde-
fierro y P.º del Canal.

CURSO 77-78

COU

COLEGIO BURBANO

P.º Ruiseñores, 12
Teléfono 37 21 34

Andalán y las 8 artes liberales

el cielo) la presencia del Pedagogo Dramático. El Teatro entraba en la Escuela y el niño —activo sujeto de mañana—, se preparaba, atendiendo a la integridad de la formación, para su cuenta atrás. Las "visionarias" actividades extraescolares contarían así con un elemento fundamental, que no es un sueño y que está ahí: el Teatro.

6).— Todo el período primavera-verano daba lugar a representaciones y acciones en nuestros parques. ¿Cuánto cuesta una tarima? ASOMBRESE: ¡150 Ptas. diarias! Los parques, qué bonito tema para hablar. Y encima... agradecidos porque nos dejan pisar la hierba.

7).— Desde el pueblo más pequeño a la más grande ciudad de nuestra Región, y por el bello sistema de "SEMANAS CULTURALES" qué sencillo y económico era crear un circuito libre de intermediarios (políticos o económicos) para solaz y conocimiento de sus habitantes.

BIEN: Barrios, colegios, pueblos... Vaya unas posibilidades de trabajo para los Grupos, ¿no? Piénsese además en unas alegres conexiones con otros

circuitos. Resultado: las actividades de tipo cultural no serían un acontecimiento sino un compañero de viaje.

ME DESPERTE EN UNA PRIMERA OCASION: En un año se había cambiado la faz de nuestra región. ¿Lo dudas?: claro, pon trabas.

SUEÑOS MENORES: El carnet profesional —con yugo y flechas incluidas—, había sido un pequeño picor nocturno. El actor es sólo tal encima de unas tablas. Los de salón emigraban entre las sonrisas de un público que por primera vez aplaudía.

LAS PREELECCIONES: Pensé, finalmente, cuando ya caminaba hacia la urna, que donde había escrito Política Teatral bien podía haber puesto "POLÍTICA CULTURAL", pero políticos tiene la arena cachirulera y yo sólo entendía de Teatro.

LAS ELECCIONES: Me gustaría dejar de soñar, queridos aspirantes. Ya me duelen las estrategias. Me hago viejo y me gustaría que mi hija se dedicara decentemente al Teatro. Es posible que eso no sea ningún pecado, ¿verdad?

Jeremías Pasa

ESCUELA DE MANDOS INTERMEDIOS DE ZARAGOZA

(Reconocida como
«Asociación de Utilidad Pública»)

CURSO 1977-78
APERTURA DE MATRICULA

Mando Intermedio Industrial
Especialidad Administrativa
Especialidad Comercial

Los trabajadores de ambos sexos interesados en cursar estos estudios pueden pasar por la Secretaría de la Escuela, C/Pedro Joaquín Soler, 15, donde se les informará sobre los requisitos necesarios, programas, horario, becas, etc.

Plazo y horario: Hasta el día 27 de septiembre, de siete a nueve de la tarde

INSTALACION
DE DESPACHOS PARA
PROFESIONALES
PAGO EN 36 MESES

E. eivon

León XIII, 1-3 - Teléfono 223980 ZARAGOZA - 8
PROYECTOS GRATIS

MUEBLE CASTELLANO
Apartamentos, Chalets,
Restaurantes

**BAZAR
DE LONDRES**

Pl. de Sas, 4 Tel. 22 14 54
ZARAGOZA

CONCEDEMOS

Créditos para la compra de su automóvil,
nuevo o usado

C.Z.C.S.A. - Vía Imperial, 3

ahora
es el momento
de adquirir un buen
equipo de sonido...
porque
Bienvenido Gil
MANTIENE sus precios

(A PESAR DE LOS INCREMENTOS HABIDOS A CAUSA DE LA DEVALUACION)

BIENVENIDO GIL
Infinitas formulas de financiación
(hasta 48 meses)

AVDA. GOYA, 90 - TEL. 213143
D. PEDRO DE LUNA, 71-73 - TEL. 330327
ZARAGOZA

(Recorte y envíe este boletín, NO NECESITA FRANQUEO)

F. D. Autorización núm. 3.084
(B. O. de Correos de 29-VII-1974)
RESPUESTA COMERCIAL

A franquear
en destino

Hoja de pedido de Librería

andalán

Apartado núm. 25 F.D.

ZARAGOZA

andalán, SEMANAL, SUSCRIBASE

Existen dos puntos importantes por los que de forma masiva salen de la región, con dirección al extranjero en muchísimos casos, los objetos populares antiguos. Estos son un anticuario de Barbastro, situado en la carretera que va a Lérida, y unos auténticos mayoristas de antigüedades que hay en Albalate del Arzobispo. Hay otros focos de menor entidad, como los anticuarios de Jaca, Huesca, Binéfar y Alhama de Aragón, que aprovisionan a muchos anticuarios de la costa mediterránea. En estos lugares se venden toda clase de utensilios de cerámica, madera, piedra y metales. Se puede afirmar que dentro de muy poco habrá desaparecido del mercado aragonés la cerámica antigua de Huesca del Común, Calanda, Sestrica, Naval, Rubielos de Mora y Tobed, a pesar de lo abundante que fue su producción. Lo mismo puede decirse de las sillas talladas de Andorra y Albalate, de las cadieras de los valles del Pirineo, de las mesas de cocina del Bajo Aragón o de las alacenas y estantes de todas las zonas rurales. Ya no existe nada de la antigua artesanía del vidrio aragonés. Resulta imposible conseguir una pieza de cristal de Jaulín, donde funcionaron hasta cinco hornos en el siglo pasado. En estos momentos, la anticuaría de Albalate tiene a la venta los azulejos de campanario mejores que he visto, de finales de la Edad Media, sin duda procedentes de Muel, Calatayud o Villafeliche. Lo grave es que quien arrancó estos azulejos lo hizo rompiendo casi todo. Quedarán unos cincuenta.

Si grave es lo que ocurre con las cosas antiguas, peor es lo que ha ocurrido con lo que todavía pervive. La Diputación de Zaragoza resucitó la cerámica de Muel, pero no hizo nada por las que todavía se producían en otros puntos de Aragón y que estaban vivas. Así desapa-

Como nuestra «alta cultura» está tan mal gestionada, casi nadie se preocupa de la auténtica cultura popular, de la que está íntimamente ligada a la vida cotidiana de la gente. Me refiero fundamentalmente a la creatividad ligada a la vivienda, al mobiliario y a los utensilios de uso diario. Este pa-

El expolio de la cultura popular aragonesa

Enrique Gastón

reció la de Sestrica, que para muchos es de las mejores cerámicas populares de Europa, junto posiblemente con las también aragonesas de Huesca y Calanda. Este año se hará la última hornada de Huesca, pues el último alfarero no tiene sucesor. Pronto puede desaparecer la de Calanda. Hace unos años desaparecieron las de Codo y Tobed. Según me informan, al último alfarero de Rubielos de Mora lo ha contratado una fábrica de Manises, que almacena su producción sin sacarla a la venta. Este año, pues, se habrán vendido las últimas piezas de Rubielos. Una cerámica sensacional con tradición de siglos desaparecida para siempre jamás. Creo que también se ha cerrado este año, y para siempre, el último alfar de Tamarite de Litera. Con un poco de esfuerzo por parte de las Diputaciones se podría haber mantenido en Aragón una de las mejores cerámicas populares de España. En mi opinión fue un error concentrar la totalidad de las ayudas en Muel.

La vivienda popular aragonesa, cuya calidad es sobradamente reconocida, está desapareciendo, igual que desaparecen,

rimonio cultural, en el que lo colectivo ha influido de manera decisiva, y que es el resultado de una acumulación de siglos, corre el riesgo de perderse en menos de una década. Por el momento, no hay nada previsto para impedirlo.

porque se marchan, muchos de los que habitaron en ellas. Sin una protección especial no pueden subsistir. Esto lo han entendido muy bien en Francia o en Italia, pero aquí no nos ha llegado la idea. A Bellas Artes le preocupan más los monumentos que el urbanismo. Y además parece andar corta de fondos, con lo cual se está permitiendo el deterioro de zonas de extraordinario valor (Búbal, Hecho, Tarazona, etc.). Si nos descuidamos, no están lejos los tiempos en que al pensar en Aragón habrá que identificarlo con la Coca-Cola o las hamburguesas, como ocurre con todas las zonas en las que la cultura del pueblo fue despreciada.

Existe una tendencia a responsabilizar al pueblo por la pérdida de sus elementos culturales más valiosos. Así, los campesinos que cambian sus muebles por formica, sus ollas por recipientes de plástico, y que cortan sus chimeneas, sustituyen la cal por el empapelado y ocultan sus techumbres de madera, resultarían los culpables del deterioro. La realidad es que el patrimonio popular está formado por objetos y costumbres que han sido convertidos en símbolos de «status» de clase inferior, en nuestra sociedad clasista. Quienes, al margen de los problemas de comodidad, renuncian de estos símbolos, están intentando una difícil movilidad social, la acción humana elemental de intentar identificarse con los grupos sociales más privilegiados. Mientras la sociedad sea discriminadora con los campesinos, por dar un ejemplo, habrá campesinos que se esfuercen por imitar a los hombres de la gran ciudad en sus costumbres. Ellos son las principales víctimas, se les explota, se les humilla y se les priva de lo más valioso de su enorme creatividad.



Jacinto Ramos

LEASING

Realizamos toda clase de operaciones de LEASING

Tramitación inmediata

CZC, S. A. — Vía Imperial, 3

FORMACION INTEGRAL

PREESCOLAR

E.G.B.

B.U.P. — C.O.U.

Enseñanza MIXTA. Ampliación de matrícula
Externos, Internado Masculino, Mediapensión
Servicio de Autobús

Horario de 9 a 13,30 y de 16 a 19

CASABLANCA, S/N

NUEVO TELEFONO 312277

COLEGIO SAGRADA FAMILIA

RESTAURANTE SOMPORT

JACA

(Se come bien)

andalán necesita más suscriptores

PRECIO DE LA SUSCRIPCIÓN

ANUAL	SEMIANUAL	TRIMESTRAL
1.600	800	400
2.300	1.150	575

Extranjero (Normal) ...
Extranjero (Aéreo) Europa, Ar. ...
Extranjero (Aéreo) América, África, Asia, Oceanía ...

Don (a) _____
Profesión _____
Domicilio _____
Población _____ Dto. postal _____
Provincia _____

Deseo suscribirme al periódico semanal aragonés ANDALÁN por un año ☐
por un semestre ☐ prorrogable mientras no avise en contrario.

- ☐ Domicilio de cobro en el banco
☐ Envío el importe (cheque ☐, giro p. ☐, transferencia ☐)
☐ Pagaré contra reembolso.

... a ... de ... de 197...

(Recorte y envíe este boletín. NO NECESITA FRANQUEO)

2 NUEVAS PROFESIONES

- SECRETARIADO MEDICO
- AUXILIARES DE CLINICA

2 profesiones modernas, dinámicas que pueden resolverle el porvenir en tan sólo unos meses. Informes e inscripciones en:

Centro de Estudios REINA VICTORIA

San Vicente de Paúl, 7 - Teléfono 39 27 41

**CERCA DE TU ZONA,
UNA CITA CON TUS CAMPEROS**



Laboada
zapatero

**PARA TODOS LOS INTERESADOS
EN PSICOLOGIA**



**INSTITUTO DE PSICOLOGIA
DE ARAGON
OFRECE**

la posibilidad de realizar en Zaragoza los estudios correspondientes
a las carreras universitarias de

**PSICOLOGIA
PEDAGOGIA
FILOSOFIA**

METODOLOGIA Se seguirán los horarios, apuntes y libros
de las principales universidades.

Investigaciones y prácticas desde el primer año.

Importante biblioteca especializada.

PROFESORADO Profesores de Universidad, Doctores y Licenciados.

UNED También se impartirán clases para los alumnos matriculados en la Universidad Nacional de Educación a Distancia.

DIVERSOS TURNOS acomodados a las exigencias de los alumnos.

INFORMACION E INSCRIPCIONES llamando a los teléfonos
37 14 37 - 37 80 50 de 4 a 8 de la tarde

**PLAZAS LIMITADAS
MATRICULACION HASTA EL
25 DE SEPTIEMBRE**

Guía de la semana

Libros

Jordi Borja y otros, "Por una política municipal democrática". Editorial Avance, 280 páginas, 380 pesetas.

Un completo estudio sobre la cuestión municipal en los momentos que andamos y un amplio comentario sobre la aportación de los movimientos urbanos en la democracia municipal, hacen de este libro un manual muy necesario para las próximas elecciones municipales.

Höederlin, "Poesía Completa", colección Río Nuevo de la Editorial 29, edición bilingüe alemán-español, dos volúmenes de 200 páginas cada uno y de 275 y 250 pesetas respectivamente.

Libro necesario para que de una vez conozcamos en España la poesía de Höederlin; llega a

España dentro de una colección muy importante que entre otros poetas nos presenta a Rimbaud, Shakespeare, Poe... La obra en sí es una muestra clara de la poesía de su autor.

Edwuard Wilson, "Entre las Jarchas y Cernuda", Constantes y Variables en la poesía Española. Editorial Ariel, 350 páginas y 550 pesetas.

Libro importante sobre la poesía española escrito por uno de los hispanistas mundialmente reconocido. El autor nos introduce no sólo en la historia de la poesía española, sino incluso en la propia historia de España a través de nuestros poetas. Recomendado para los "chiflados" de la poesía.

Recitales

Mucho trabajo para La Bullonera en estos próximos días: el día 15 comenzará su "ma-

rathon" musical en el pueblo zaragozano de Torrellas; al día siguiente, y teniendo como compañero a Joaquín Carbonell actuarán en Binéfar y al día siguiente nuestro conjunto de música popular actuará en el populoso barrio zaragozano de Montemolín con un montaje nuevo e inédito dentro del mundo de la canción aragonesa. Mientras tanto, nuestro cantautor José Antonio Laborde-ta, descansa.

**CASA
EMILIO**

COMIDAS

Avda. Madrid, 5
Teléfono 228145

El damero andalano

Por el Conde Gauterico

ESTOS DIAS SE HA VUELTO A HABLAR DEL PRINCIPIO DE AUTORIDAD COMO EN NUESTROS MEJORES TIEMPOS DEL IMPERIO... DEL RICINO.

EN CONSONANCIA CON EL LEMA DE LA FRACCION DESORBITADA DE ANDALAN (ENSEÑAR DESTRIPIANDO), RESUMIMOS PARA NUESTRO LECTOR (PORQUE YA SABEMOS QUIEN ES EL UNICO QUE SE LEE LOS DAMEROS), EN UNA SOLA FRASE FIRMADA, LA SUSTANCIA ULTIMA Y VERDADERA DE TAN AFAMADO PRINCIPIO, COLUMNA VERTEBRAL DE TANTAS COSAS.

	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
1															
2															
3															
4															
5															
6															

1.- Cría del gorrión. En Aragón dicese de los sinvergüenzas pequeñitos, de los chorizos por cuenta ajena, de los mangantes de segunda clase. Suelen acabar en presidio para escarmiento general y regocijo de los verdaderos ladrones.

2.- Lamento doloroso perpetuamente emitido desde Carabanchel por las últimas vedettes de "Interviú".

3.- Comida típica del Norte de Africa. Si el teniente Fraga Iribarne se persona en nuestras plazas de soberanía, es posible que lo inflen con ella.

4.- En boxeo, púgil inepto, que lleva todas las de perder y no acaba de creérselo, como si fuera Arias en unas elecciones.

5.- Rica salsa, mezcla de cosas dispares como el huevo y el aceite, que combina cualquier comida, o casi, y de color amarillento (No es la UCD, que conste).

6.- Relativo a la piel o superficie de las cosas, superficial, poco profundo, como la Reforma Fiscal de Suárez o el nuevo Reglamento Penitenciario.

7.- Sustraigan, quiten, detraigan, disminuyan en algo al igual que los Licinios hacen en Alianza o los Tarradellas al pueblo catalán.

8.- Flojo, irresoluto, reticente. Dicese de Martín Villa a la hora de dimitir como mandan los cánones.

9.- Alberguen sospechas, del mismo modo que les ocurre a quienes piensan que no puede ser verdad lo que dice Adolfo de sus triunfos por Europa ni la edad que afirma tener Lola Flores.

10.- Regio animal mamífero, de amplia melena y voz tonante, que cree ser el rey de la selva olvidando a otros animales de mayor envergadura, inteligencia, rapidez o fuerza. A José Antonio Girón le han gastado sus admiradores la bromita de llamárselo (referido a Puengirola). (El prefiere que lo llamen patricio).

1.- 2 b 1 l 6 a 2 j 4 o 3 a 5 n 3 l

2.- 5 e 5 m 2 g 6 h 6 d 3 k 1 b

3.- 4 c 5 f 5 k 5 l 2 o 2 l

4.- 1 g 4 f 1 k 3 n 1 e 4 n 4 l

5.- 4 k 2 d 3 f 1 h 3 o 5 g 1 d 4 a

6.- 2 k 3 i 5 o 2 f 1 m 1 o 6 c 5 j 2 n 4 d

7.- 6 j 5 a 4 e 2 i 2 a 3 b

8.- 1 i 6 i 6 f 3 j 4 h 3 d

9.- 3 c 6 g 5 i 4 i 1 a

10.- 2 c 5 c 3 g 5 b

SOLUCION AL NUMERO ANTERIOR:

"Mata al rey y vete a Huesca", se dijo en toda España durante siglos. Antonio Llanas.

Especial Educación

En la provincia de Zaragoza, la población escolar que estudia Educación General Básica oscila alrededor de los 70.000 alumnos, la mitad de los cuales corresponde a la capital. La cantidad de libros que se necesita para este alumnado es muy elevada, y el precio de los mismos supone un volumen nada despreciable. Dada la obligatoriedad de una enseñanza privada y no gratuita, todos los años puntualmente se repite una cita de la industria y el comercio editorial con los dineros que espulsan de sus bolsillos los padres de familia.

Mucho dinero en poco tiempo

Para el presente curso escolar, el precio del lote completo de libros de un alumno de EGB varía bastante según el nivel escolar y el curso que estudie: desde las 1.200 pesetas en el primer curso, hasta más de las 3.000 en los cursos superiores. Todo ello hace que, en el mes de septiembre, el mercado del libro escolar de EGB movilice en la provincia de Zaragoza una cantidad aproximada de 134 millones de pesetas.

Este dinero va a parar a las manos de las empresas editoriales, los almacenistas, los agentes comerciales y los colegios, según unos porcentajes y márgenes de venta perfectamente convenidos de antemano.

Las empresas editoriales, principales actores en el negocio del libro, se embolsarán estos días cerca de 70 millones de pesetas, correspondientes al 50 por 100, o más, del precio de venta del libro. Entre 10 y 12 millones de pesetas irán a parar a las arcas de los agentes de venta de las editoriales, sólo por las molestias de la representación. Por su parte, las distribuidoras-almacenistas, sólo cuatro en la ciudad, se repartirán entre ellas y según sus volúmenes de venta casi 20 millones de pesetas.

No obstante, es en los colegios donde se queda una de las mayores partes del dinero movilizadas con las ventas de libros de EGB: más de 33 millones de pesetas se embolsarán los colegios en concepto de comisión por la venta de los libros que estudian sus propios alumnos.

Si el precio medio de venta de un lote de libros de EGB viene a ser de 1.919 pesetas, 960 pesetas van a parar a los fondos de la editorial, 190 pesetas son para los gastos de representación si los ha habido o, en caso contrario, para la editorial también, casi 290 pesetas para la distribuidora y 479 pesetas para el colegio o centro de enseñanza donde estudia el alumno.

Picaresca mercantil

Tradicionalmente, la venta de libros escolares se efectuaba en el colegio. Las empresas editoriales, sus representantes, o los almacenistas, concertaban el pedido de textos al final del verano, concediendo entre un 25 por 100 y un 30 por 100 de comisión sobre el precio de venta al colegio. Posteriormente las empresas enviaban el car-



Jacinto Ramos

Entre 15 y 30 millones de pesetas menos, según diferentes opiniones de los libreros zaragozanos, costarían este año los libros que van a utilizar los alumnos de EGB de la provincia, en el caso de que la venta de los textos escolares se hubiese efectuado a través de su canal comercial lógico: las librerías. Frente a esto, los 134 millones de pesetas,

cantidad aproximada a la que asciende el valor total de los textos de EGB para este curso en la provincia de Zaragoza, se repartirán entre el monopolio de las editoriales, los almacenistas y los colegios y centros de enseñanza. En acertada frase de un librero de Zaragoza: «Hacen su agosto en septiembre.»

Libros de EGB

Hacer el agosto en septiembre



Jacinto Ramos

gamento de textos escolares al centro de enseñanza y, cuando el alumno iba a matricularse para el curso siguiente, se encontraba el colegio convertido en una librería donde tenía que comprar los libros que "se van a dar".

A partir de 1970 comienza, a nivel nacional, una presión generalizada por parte de las Agrupaciones de Libreros, tendente a canalizar la comercialización del libro escolar por las librerías. Después de varios decretos ministeriales, apareció en el año 1975 la Ley del Libro, que en su artículo octavo establecía como condiciones indispensables para la autorización de venta de libros escolares en los colegios el establecimiento, en el interior del centro de enseñanza, de un local de venta de libros con acceso libre por parte del público y una declaración detallada al Ministerio de Hacienda de todas las operaciones comerciales efectuadas.

A partir de entonces todos los colegios dejaron de vender libros en su recinto, si bien al-

gunos todavía consiguieron salvar la ley con la trampa, dándose de alta como librería durante un trimestre al año. No obstante, las cosas no han cambiado. El control absoluto que tienen del mercado editorial del libro escolar muy pocas empresas con sucursal en Zaragoza y la facilidad con que los colegios se embolsan un dinero que no declara a Hacienda y que está fuera de todo control, no facilita las cosas sino, al contrario, da lugar a nuevos trucos para salvar todas las dificultades, con la ayuda indispensable de las distribuidoras.

Cuando un alumno se matricula recibe un vale y la dirección de la distribuidora o almacén donde debe comprar los libros mediante la presentación del vale. En otros casos, los alumnos no reciben más que la dirección de la distribuidora, pero ésta dispone de una relación nominal completa de todos los alumnos matriculados, curso por curso, que deben ir a adquirir los libros, produciéndose sanciones en el caso de que se hayan conseguido los

textos por otro conducto. Sin embargo, este es un caso difícil de producirse, porque, como manifestaba un conocido librero zaragozano, "ni yo puedo suministrar el material escolar a mis hijos, ya que desconozco de qué textos se tratan. Eso sólo lo saben en el colegio y en la Distribuidora del Libro".

La picaresca de esta situación puede llegar a extremos insospechados. Se conocen casos de algunos de los colegios zaragozanos con mayor número de alumnos matriculados —y por tanto piezas muy codiciadas por las editoriales— en los que el director ha convocado a las editoriales y a los almacenistas a una "pública" subasta con el fin de obtener los mayores porcentajes de descuento posible. Del mismo modo algunas de las distribuidoras remiten a los colegios esporádicas circulares en las que ofrecen sustanciosas comisiones a cambio de una recomendación y llamada de atención a sus alumnos para con esa distribuidora.

Con el agua al cuello

La otra vertiente de esta situación la constituye el grave estado económico en que se encuentran la mayor parte de las librerías. Respecto a la venta de libros escolares del nivel de EGB no pueden más que estar a la expectativa, esperando el fallo de la empresa editorial o del almacenista para poder suministrar ellos mismos. A pesar de todo, el valor de lo poco que venden en el mes de septiembre supone, en la mayoría de las librerías, casi el 30 por 100 de la facturación total del año. Las librerías del centro de

Zaragoza aún se defienden con los textos que se dan en los Institutos, en donde la comisión va a parar a manos del catedrático que recomienda el libro, sin haber almacenistas de por medio; sin embargo, la situación económica de las librerías de barrio es desastrosa, y peor aún en los pueblos en donde como Sabinánigo, hasta hace bien poco, los pedidos de librería se efectuaban en una ferretería.

En opinión de los libreros, una revitalización cuantitativa y cualitativa del sector se produciría de inmediato, en el caso de que la comercialización del libro escolar se efectuase a través de las librerías, lo que, por otra parte, supondría un considerable beneficio para los alumnos y sobre todo para las economías familiares. Aunque a la hora de expresar este beneficio no se ponen de acuerdo totalmente. Un sector de los libreros opina que la comercialización de los libros escolares a través de las librerías, acompañada de algunas reformas en la enseñanza, podría abaratar el coste actual de los textos en un amplio porcentaje, que, según las circunstancias, iría del 15 por 100 al 25 por 100. Otro sector piensa que no podrían rebajarse los actuales precios de venta, pero sí ofrecer un alto descuento global que sería gestionado por las Asociaciones de Padres de cada colegio.

En cualquier caso, lo que sí está claro es la existencia de un mercado del libro escolar de EGB totalmente cerrado y que produce abundantes beneficios gracias a la perfecta connivencia de las empresas editoriales y de los colegios, cuyos directores hacen con las ganancias de esta operación lo que bien les parece, ayudados de la presencia de una pequeña, pero bien montada, red de almacenistas. La evidencia de este matrimonio es tan clara que cuando un conocido librero del centro de Zaragoza fue a ofrecer un descuento del 10 por 100 a uno de los mayores colegios de la ciudad, los directores del colegio se sonrieron argumentando que siempre habían trabajado con una distribuidora, que, además, les ofrecía el 25 por 100 de porcentaje.

José Luis Fandos

ALGUIEN DIJO... que lo único importante es... el cambio

y DIBO YO...
... éste no
era de mi
pueblo



markor
Plaza Santa Cruz, 13-15